SÚŤAŽNÉ PODKLADY

REKONŠTRUKCIA, MODERNIZÁCIA A BUDOVANIE FUTBALOVÝCH ŠTADIÓNOV

NADLIMITNÁ ZÁKAZKA, VEREJNÁ SÚŤAŽ

Dňa: 5.11.2013

Súťažné podklady sú vypracované v súlade s ustanovením § 34 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon)

Ing. Helena Polónyi, v.r.

Za zadávateľa zákazky:

Ján Kováčik, prezident, v.r.

OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

P. č.	Činnosť	Strana
A1	**Pokyny pre spracovanie ponuky**	**3**
Časť I	**Všeobecné informácie**	**3**
1.	Identifikácia zadávateľa zákazky	3
2.	Predmet zákazky	3
3.	Typ a trvanie zmluvy	4
4.	Predloženie ponuky	4
5.	Rozdelenie predmetu zákazky	4
6.	Platnosť ponuky	4
7.	Náklady na ponuku	5
8.	Podmienky súťaže	5
Časť II	**Dorozumievanie a vysvetľovanie**	**6**
9.	Vysvetľovanie	6
10.	Dorozumievanie	6
Časť III	**Príprava ponuky**	**7**
11.	Vyhotovenie a obsah ponuky	7
12.	Jazyk ponuky	9
13.	Mena a ceny uvádzané v ponuke	9
Časť IV	**Predkladanie ponúk**	**9**
14.	Spôsob spracovania, označenie a predloženie ponuky	9
15.	Miesto a lehota na predkladanie ponúk	10
Časť V	**Vyhodnotenie ponúk**	**10**
16.	Otváranie ponúk	10
17.	Vyhodnocovanie ponúk	10
18.	Dôvernosť procesu verejného obstarávania	13
19.	Výsledok vyhodnotenia ponúk	14
Časť VI	**Prijatie rámcovej dohody**	**14**
20.	Uzavretie rámcovej dohody	14
21.	Zrušenie použitého postupu zadávania zákazky	15
A2	**Kritériá hodnotenia ponúk a pravidlá pre uplatnenia**	**16**
B	**Podrobný opis predmetu zákazky**	**17**
C	**Stanovenie ceny**	**21**
č. 1	Návrh uchádzača na plnenie kritéria	23
č. 2	Rámcová dohoda	24
č. 3	Vzorová Zmluva o dielo	30
č. 4	Vzor čestného prehlásenia	37
č. 5	Hydrogeologický prieskum NTC Poprad	

ČASŤ A1 POKYNY PRE SPRACOVANIE PONUKY

Časť I. Všeobecné informácie

1. Identifikácia zadávateľa zákazky:

Názov:	Slovenský futbalový zväz
Sídlo:	Trnavská cesta 100
	821 01 Bratislava - Ružinov
V mene ktorého koná:	Ján Kováčik, prezident
IČO:	00687308
IČ DPH:	2020898913
Bankové spojenie:	SLSP, a.s.
Číslo účtu:	5017019990/0900
Registrácia:	Ministerstvo vnútra SR, č.: VVS/1-909/90-91
č. tel.:	02/48206000

Kontaktné miesto: Slovenský futbalový zväz, Trnavská cesta 100 Bratislava
Kontaktná osoba zodpovedná za predmet zákazky: Peter Dedík,
tel. č.: +421 248206037,
fax: +421 248206099
E-mail: peter.dedik@futbalsfz.sk
Kontaktná osoba zodpovedná za verejné obstarávanie: Ing. Helena Polónyi
Mobil: +421 905826576
E-mail: polonyi@orangemail.sk

2. Názov zákazky:

Rekonštrukcia, modernizácia a budovanie (ďalej aj výstavba) futbalových štadiónov

Kód predmetu zákazky zo spoločného slovníka obstarávania (CPV):

45212200-8 Stavebné práce na stavbe športových zariadení
45212210-1 Stavebné práce na objektoch jednoúčelových športových zariadení
45212220-4 Stavebné práce na objektoch viacúčelových športových zariadení
45212224-2 Stavebné práce na štadiónoch
45223100-7 Montáž kovových konštrukcií
45223110-0 Inštalácia kovových konštrukcií
45262000-1 Špeciálne remeselnícke stavebné práce okrem strešných prác

Miesto realizácie stavby: 16 štadiónov na území SR

- Trnava - podľa kritérií UEFA štadióny kategórie 4,
- Košice, Prešov, Nitra, Trenčín, Banská Bystrica, Dunajská Streda - podľa kritérií UEFA štadióny kategórie 3,
- Levice, Prievidza, Dolný Kubín, Topoľčany, Zvolen, Podbrezová, Bardejov a Humenné - podľa kritérií UEFA štadióny kategórie 2,
- Poprad (Národné tréningové centrum Slovenského futbalového zväzu) - podľa kritérií UEFA štadión kategórie 3.

V prípade nevybudovania futbalového štadióna podľa vyššie uvedeného rozpisu z dôvodov zapríčinených nie na strane Slovenského futbalového zväzu (ďalej aj „SFZ"), zabezpečí SFZ výstavbu futbalového štadióna minimálne rovnakej kategórie v inom meste/obci, kde táto zmena je podmienená schválením vlády, realizovaným uznesením vlády Slovenskej republiky. Zadávateľ zákazky si v takomto prípade vyhradzuje právo zmenit' miesto realizácie stavby. Ak vláda takéto rozhodnutie neschváli, dotácia bude krátená úmerne k zmene rozpisu a hodnota zákazky môže byt' z tohto dôvodu úmerne znížená. Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v časti B.

Predpokladaná hodnota zákazky: **25,5 mil. € bez DPH**

3. TYP A TRVANIE ZMLUVY

Typ: Rámcová dohoda

Trvanie rámcovej dohody: 4 roky odo dňa uzatvorenia.

Na základe Rámcovej dohody budú uzatvárané samostatné realizačné Zmluvy o dielo na budovanie, rekonštrukciu a modernizáciu jednotlivých štadiónov, uzavreté s jednotlivými nájomcami /vlastníkmi štadiónov.

4. PREDLOŽENIE PONUKY

Uchádzač nemôže byť členom skupiny, ktorá predkladá ponuku. Uchádzač, ktorý predloží ponuku v rozpore s týmto ustanovením, bude vylúčený.

Zadávateľ zákazky si vyhradzuje právo neprijať ponuku v prípade, ak všetky ponúknuté ceny za predmet zákazky budú vyššie ako predpokladaná hodnota zákazky.

5. ROZDELENIE PREDMETU ZÁKAZKY

Ponuku je potrebné predložiť na celý predmet zákazky.

6. PLATNOSŤ PONUKY

Ponuky zostávajú platné počas **lehoty viazanosti ponúk**, stanovenej zadávateľom zákazky **do 30.4.2014.**

Ponuka je viazaná zábezpekou vo výške 300.000.- €.

Spôsob zloženia resp. uvoľnenia zábezpeky sa riadi nasledovnými ustanoveniami, ktoré sú v súlade s § 36 zákona o verejnom obstarávaní:

- poskytnutím bankovej záruky za uchádzača alebo
- zložením finančných prostriedkov na bankový účet zadávateľa zákazky.

Zadávateľ zákazky v súlade s § 36 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní uchádzačovi vráti zábezpeku – finančné prostriedky zložené na účte zadávateľa zákazky, vrátane úrokov, pokiaľ je účet zadávateľa zákazky úročený.

6.1 **Podmienky zloženia zábezpeky poskytnutím bankovej záruky** za uchádzača sa riadia ustanoveniami § 313 až § 322 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Záručná listina môže byť vystavená bankou alebo pobočkou zahraničnej banky (banka). Ak bankovú záruku vystaví zahraničná banka so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, záručná listina musí byť predložená v pôvodnom jazyku a súčasne musí byť úradne preložená do štátneho jazyka t.j. slovenského jazyka (platí aj pre zahraničné banky, ktoré majú sídlo v Českej republike, záručná listina musí byť predložená v pôvodnom českom jazyku a súčasne musí byť preložená do štátneho slovenského jazyka). Zadávateľ zákazky požaduje úradný preklad záručnej listiny.

Uchádzač predloží písomné vyhlásenie banky v záručnej listine, v ktorom banka písomne vyhlási, že uspokojí veriteľa za dlžníka (uchádzača) do výšky zábezpeky 300.000.- € v prípade, ak dlžník (uchádzač) odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk. Ďalej musí byť v bankovej záruke uvedené, že pred uvedeným dátumom platnosti, resp. predĺženým termínom platnosti môže byť platnosť tejto bankovej záruky ukončená v prípade, že sa veriteľ vzdá akéhokoľvek nároku z bankovej záruky a uvedenú bankovú záruku považuje za bezpredmetnú a ukončenú. Taktiež musí byť v bankovej záruke uvedené, že banková záruka nemôže byť postúpená na tretiu osobu a platí len pre veriteľa.

Banka sa musí v záručnej listine zaviazať, že zaplatí vzniknutú pohľadávku bez zbytočných prieťahov po doručení výzvy zadávateľa zákazky na zaplatenie, na účet zadávateľa zákazky. V záručnej listine musí byť uvedené, že banková záruka platí počas celej lehoty viazanosti ponuky vrátane jej prípadného predĺženia. Banková záruka sa použije na úhradu zábezpeky vo výške podľa bodu 6 tejto časti súťažných podkladov.

6.2 **Podmienky zloženia zábezpeky zložením finančných prostriedkov na bankový účet** zadávateľa zákazky: Finančné prostriedky poskytnuté uchádzačom ako zábezpeka musia byť zložené na účet zadávateľa zákazky, pričom musia byť pripísané na účte zadávateľa zákazky **najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk do 9.00. hod.** V prípade nesplnenia tejto podmienky bude uchádzač z verejného obstarávania (ďalej aj „VO“) vylúčený.

Ako identifikáciu platby je potrebné uviesť meno uchádzača, resp. názov firmy. Ak sa uchádzač rozhodne zložiť finančné prostriedky zábezpeky vkladom na účet zadávateľa zákazky v banke, zloží ich na účet:

- Majiteľ účtu: Slovenský futbalový zväz
- banka: SLSP, a.s.
- číslo účtu: 5017019990
- kód banky: 0900
- variabilný symbol: IČO uchádzača
- konštantný symbol: 0558
- IBAN: SK51 0900 0000 0050 1701 9990
- SWIFT: GIBASKBX
- Názov prevodu: zábezpeka (uchádzač uvedie identifikáciu verejného obstarávania, svoje meno alebo obchodný názov spoločnosti).

6.3 Zadávateľ zákazky vráti uchádzačovi zábezpeku pred uplynutím lehoty viazanosti ponúk do 7 dní, ak

a) uchádzač nesplnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní a zadávateľ zákazky ho vylúčil z verejného obstarávania, a uchádzač nepodal námietku proti postupu zadávateľa zákazky v lehote podľa § 138 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní,

b) zadávateľ zákazky vylúčil jeho ponuku pri vyhodnotení ponúk a uchádzač nepodal námietku proti postupu zadávateľa zákazky v lehote podľa § 138 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

6.4 Ak zadávateľ zákazky zruší použitý postup zadávania zákazky, bezodkladne vráti zábezpeku uchádzačovi.

6.5 Platnosť poskytnutej bankovej záruky **po uzavretí rámcovej dohody** zanikne uplynutím lehoty, na ktorú bola vystavená, pokiaľ zadávateľ zákazky písomne neoznámi banke svoje nároky z bankovej záruky počas doby jej platnosti. Finančné prostriedky zložené na účet zadávateľa zákazky ako zábezpeka budú uchádzačom uvoľnené najneskôr do 7 dní odo dňa uzavretia rámcovej dohody s úspešným uchádzačom.

6.6 V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk z dôvodu podania námietok proti postupu zadávateľa zákazky a začatia konania o námietkach, ak bude mať takéto konanie podľa zákona o verejnom obstarávaní odkladný účinok na konanie zadávateľa zákazky, alebo ak bude začatá kontrola postupu zadávateľa zákazky **pred uzavretím rámcovej dohody** podľa zákona o verejnom obstarávaní a Úrad pre verejné obstarávanie vydá rozhodnutie o predbežnom opatrení, ktorým pozastaví konanie zadávateľa zákazky, uchádzač je povinný zabezpečiť primerané predĺženie zábezpeky až do uplynutia takto primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk.

6.7 Zábezpeka prepadne v prospech zadávateľa zákazky, ak uchádzač:

- odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk,
- v prípadoch podľa § 32 ods. 11 nepredloží doklady v čase a spôsobom určeným zadávateľom zákazky alebo predloží doklady, ktoré sú sfalšované alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú alebo by mohli mať vplyv na posúdenie osobného postavenia, finančného a ekonomického postavenia alebo technickej alebo odbornej spôsobilosti vo verejnom obstarávaní v jeho prospech, alebo
- neposkytne súčinnosť podľa § 45 ods. 9.

6.8 Skupina uchádzačov splní predmetnú podmienku zloženia zábezpeky vtedy, ak ju v ponuke preukáže 1 ľubovoľný člen skupiny.

7. NÁKLADY NA PONUKU

Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou, spracovaním a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči zadávateľovi zákazky, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

8. PODMIENKY SÚŤAŽE

Zadávateľ zákazky si vyhradzuje právo neprijať ponuku, ktorá nebude obsahovať doklady a požiadavky uvedené v Oznámení o vyhlásení verejnej súťaže a v týchto súťažných podkladoch.

Zadávateľ zákazky odporúča obhliadku vzorového štadióna NTC Poprad ako podklad pre spracovanie ponuky. Obhliadku je potrebné dohodnúť s kontaktnou osobou zodpovednou za predmet zákazky Petrom Dedíkom v lehote do 13.12.2013 telefonicky na tel. č.: +421 2 48206037, mobil 0911 014580.

Časť II. Dorozumievanie a vysvetľovanie

9. VYSVETĽOVANIE

9.1 V prípade nejasnosti alebo potreby objasnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých zadávateľom zákazky v lehote na predkladanie ponúk môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o vysvetlenie.

9.2 **Žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov** je potrebné predkladať **elektronicky** na mailovú adresu kontaktnej osoby pre verejné obstarávanie polonyi@orangemail.sk. Vysvetľovanie súťažných podkladov a ponúk sa pripúšťa **iba elektronickou formou** prostredníctvom mailovej adresy polonyi@orangemail.sk, pričom zadávateľ zákazky stanoví formu preukázania doručenia súťažných podkladov a vysvetlení, a záujemca je povinný potvrdiť stanoveným spôsobom doručenie žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov alebo o vysvetlenie ponúk.

9.3 Vysvetlenie bude poskytnuté všetkým záujemcom/uchádzačom elektronicky (mailom) bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa obdržania žiadosti o vysvetlenie. Za včas doručenú požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa bude považovať požiadavka o vysvetlenie doručená mailom najneskôr **do 2.1.2014**.

9.4 Zadávateľ zákazky poskytne všetkým záujemcom, ktorí požiadali o súťažné podklady, vysvetlenie súťažných podkladov alebo podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých zadávateľom zákazky v lehote na predkladanie ponúk bezodkladne, najneskôr však šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk, pokiaľ bola žiadosť o vysvetlenie doručená dostatočne vopred.

9.5 Ak je to nevyhnutné, zadávateľ zákazky môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch, ktoré preukázateľne oznámi súčasne všetkým jemu známym záujemcom mailom najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Tieto informácie nesmú byť v rozpore s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania.

10. DOROZUMIEVANIE

10.1 Komunikáciu medzi zadávateľom zákazky a záujemcami/uchádzačmi možno uskutočňovať písomne prostredníctvom pošty, faxom, elektronicky alebo ich kombináciou.

10.2 Telefonická komunikácia je možná iba v prípadoch overenia doručenia písomnosti a prípadne dohodnutia osobného prevzatia písomnosti alebo osobného doručenia písomnosti s kontaktnou osobou zadávateľa zákazky uvedenou v bode 1 súťažných podkladov (ďalej aj „SP“). Žiadne iné informácie telefonicky nebudú poskytované.

10.3 Doručenie ponúk a dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti sa pripúšťa **iba v listinnej podobe** osobne alebo bežným doručovacím spôsobom v stanovených lehotách.

10.4 Uplatňovanie revíznych postupov sa pripúšťa **iba v listinnej podobe** osobne alebo bežným doručovacím spôsobom v zákonom stanovených lehotách.

10.5 Komunikácia medzi zadávateľom zákazky a záujemcami/uchádzačmi sa uskutočňuje spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a ochranu obsahu údajov uvedených v súťažných podkladoch a v ponuke, a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch. Nikto nesmie preskúmavať obsah týchto dokumentov pred uplynutím lehoty určenej na ich predloženie (t.j. lehoty na predkladanie ponúk). Akákoľvek komunikácia sa pripúšťa **iba elektronickou formou** prostredníctvom mailovej adresy polonyi@orangemail.sk .

10.6 Pri komunikácii elektronickým spôsobom stanoví zadávateľ zákazky v komunikačnom maili spôsob potvrdenia o doručení predmetného dokumentu a záujemca/uchádzač je povinný stanoveným spôsobom potvrdiť prijatie písomnosti.

10.7 Elektronickú komunikáciu zadávateľ zákazky stanovuje pri **poskytovaní a vysvetľovaní súťažných podkladov, pri oznámení o vylúčení, pri vysvetľovaní ponuky, pri oznámení o neprijatí ponuky a oznámení o výsledku vyhodnotenia ponúk**.

10.8 Elektronická komunikácia **sa nepripúšťa** pri doručení ponúk, zmene alebo doplnení ponúk a pri uplatnení revíznych postupov, kedy sa vyžaduje listinná forma a doručenie osobne alebo bežným doručovacím spôsobom v stanovených lehotách.

Časť III. Príprava ponuky

11. VYHOTOVENIE A OBSAH PONUKY

11.1 Vyhotovenie ponuky

Ponuka musí byť vyhotovená a predložená v listinnej forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jej obsahu. Ponuka musí byť vyhotovená nezmazateľným atramentom rukopisom, písacím strojom alebo tlačiarenským výstupným zariadením výpočtovej techniky. Ponuka musí byť podpísaná a očíslovaná (každá jej strana) štatutárnym zástupcom uchádzača.

Ponuka sa predkladá v súlade s ustanovením § 39 v spoločnej obálke v členení na 2 samostatné časti v samostatných uzatvorených obálkach, z ktorých jedna bude označená identifikáciou uchádzača a názvom Kritériá, a druhá časť bude označená identifikáciou uchádzača a názvom Ostatné.

Ponuka časť Ostatné musí byť zviazaná tak, aby sa neporušila postupnosť dokladov v nej zviazaných a zabránilo sa s nimi manipulovať, aby sa nedali strany ponuky vyberať, vymieňať a ani dodatočne vkladať.

Za nerozoberateľnú ponuku sa považuje aj hrebeňová väzba zabezpečená takým uzáverom, ktorý znemožní jej rozobratie (napr. obdobná pečať, aká sa používa na notárske listiny). Ak ponuka nebude spĺňať uvedené náležitosti, bude táto ponuka zo súťaže vylúčená.

Pokiaľ sa v texte SP uvádza pojem „štatutárny zástupca uchádzača“, zadávateľ zákazky pripúšťa aj jeho zastupovanie osobou splnomocnenou štatutárnym zástupcom uchádzača na oprávnenie konať za uchádzača, pričom ponuka musí obsahovať originál/úradne overenú kópiu dokumentu, z ktorého je zrejmá požadovaná skutočnosť.

Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, musia byť predložené ako originál, alebo overené fotokópie platných a aktuálnych dokumentov, pokiaľ nie je určené inak.

Ponuka (obe jej časti) musí byť predložená **2x v listinnej podobe, a to 1x v origináli, a 1x neoverené kópie všetkých listinne predložených originálov, a 1x elektronicky** na nezmazateľnom nosiči (CD/DVD) na účely zverejnenia ponúk v CRDVO na web stránke ÚVO SR.

Jednotlivé časti ponuky (Ostatné, a Kritériá) sa budú nachádzať na samostatných pamäťových nosičoch.

11.2 Obsah ponuky

11.2.1 Ponuka predložená uchádzačom musí v časti **Kritériá** obsahovať:

a) **Návrh na plnenie kritérií** podľa prílohy č. 1, určený na vyhodnotenie ponúk podľa časti A.2 „Kritériá hodnotenia ponúk a pravidlá ich uplatnenia“

b) CD s časťou ponuky Kritériá.

11.2.2 Ponuka predložená uchádzačom musí v časti **Ostatné** obsahovať:

a) **Titulný list s identifikáciou uchádzača** (v prípade skupiny dodávateľov identifikačné údaje za každého člena skupiny) s uvedením obchodného mena, adresy sídla alebo miesta jeho podnikania, mena kontaktnej osoby, telefónneho a faxového čísla a elektronickej adresy

b) **Zoznam potvrdení, dokladov a dokumentov** (obsah ponuky) predložených podľa bodov 11.2.2 a), až p), ktorý musí byť podpísaný uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača.

c) **Potvrdenia, doklady a dokumenty**, prostredníctvom ktorých uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži, požadované v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania.

d) **Návrh Rámcovej dohody** (ďalej len dohoda) podľa prílohy č. 2 týchto súťažných podkladov s doplnenou **identifikáciou uchádzača a ostatnými žlto vyznačenými údajmi** podľa pokynov uvedených v prílohe č. 2. **Návrh dohody** musí byť v súlade s prílohou č. 2. Návrh **dohody** bude podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným

zástupcom dodávateľa – skupiny dodávateľov, ktorý je oprávnený konať v mene dodávateľa v záväzkových vzťahoch s dátumom predloženej ponuky.

e) **grafické a technické riešenie montovanej tribúny** (vrátane technických parametrov v súlade s časťou B Podrobný opis predmetu zákazky),

f) **projekt pre stupeň Dokumentácia pre investorský zámer** vrátane projektu statiky na každý typ tribúny s pevnými základmi, vychádzajúceho z údajov hydrogeologického prieskumu pre vzorový štadión NTC Poprad, vykonaného zadávateľom zákazky pre potreby výstavby (viď príloha č. 5 SP).

g) **návrh Projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie** pre tribúnu s pevnými základmi vrátane projektu statiky, vychádzajúceho z údajov hydrogeologického prieskumu pre vzorový štadión NTC Poprad, vykonaného zadávateľom zákazky pre potreby výstavby (viď príloha č. 5 SP).

h) V prípade skupiny dodávateľov vystavenú **plnú moc pre jedného z členov skupiny** (lídra skupiny), ktorý bude oprávnený prijímať pokyny od zadávateľa zákazky za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny a ktorý bude zodpovedný za plnenie rámcovej dohody, podpísanú všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny.

i) **Čestné vyhlásenie** uchádzača o pravdivosti a úplnosti dokladov a údajov uvedených v ponuke, podpísané štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu, alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch.

j) **Čestné vyhlásenie** uchádzača, že súťažným podkladom a obchodným podmienkam v návrhu rámcovej dohody rozumel a súhlasí s podmienkami určenými zadávateľom zákazky v súťažných podkladoch a v zmluvných podmienkach, podpísané uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača.

k) **Uvedenie Podielu zákazky v subdodávke**

Zadávateľ zákazky požaduje, aby uchádzač uviedol v rámcovej dohode podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať tretím osobám ako aj navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok (doklad musí byť podpísaný štatutárnym zástupcom uchádzača). Zadávateľ zákazky zároveň v súlade s ustanovením § 32 ods. 3 písm. c) stanovuje, že uchádzač nesmie zabezpečiť subdodávateľom výrobu konštrukcií tribún a ich montáž.

l) **Čestné prehlásenie**, že všetci subdodávatelia budú v čase plnenia jednotlivých realizačných zmlúv o dielo plniť podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona v platnom znení.

m) **Potvrdenie o zložení zábezpeky** (výpis z účtu o prevode finančných prostriedkov alebo bankovú záruku)

n) **Informáciu o kontaktnej osobe pre e-mailovú komunikáciu pre vysvetľovanie ponúk**. Informácia musí zahŕňať identifikáciu uchádzača, meno a priezvisko kontaktnej osoby, jej presnú e-mailovú adresu a telefonický kontakt.

o) **Vyhlásenie uchádzača o tom, že súhlasí so zverejnením svojej ponuky** v Centrálnom registri dokumentov verejného obstarávania (CRDVO) **v neobmedzenom znení**, alebo **vyhlásenie uchádzača o tom, že súhlasí so zverejnením** svojej ponuky v CRDVO **v obmedzenom znení**, pričom vo vyhlásení vyznačí výrazne tie časti, ktorých sa obmedzenie týka (ktoré nebudú zverejnené). Dôvernosť údajov sa však môže vzťahovať len na informácie uvedené v § 20 zákona č. 25/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov.

p) **CD s časťou ponuky Ostatné**

V prípade oboch vyhlásení ponuka uchádzača uložená na CD (DVD) **nebude obsahovať** rodné čísla a osobné údaje v zmysle zák. č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, ako aj údaje, ktoré uchádzač vo vyhlásení označí za dôverné. **Obmedzenie sa nemôže** vzťahovať na údaje, týkajúce sa údajov zverejňovaných v Oznámení o výsledku VO, komisie, otvárania ponúk, ustanovenia podľa § 49 ods. 5 (§ 20 zákona) a povinnosti zverejňovania zmlúv podľa osobitného predpisu.

12. JAZYK PONUKY

Ponuka a ďalšie požadované doklady v priebehu verejného obstarávania musia byť predložené v slovenskom jazyku.

Ak ponuku predkladá uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži v pôvodnom jazyku a súčasne doložené úradným prekladom do slovenského jazyka.

To sa netýka dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti, predložených v ponuke uchádzača, ktoré sú vyhotovené v českom jazyku. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov je rozhodujúci preklad v slovenskom jazyku.

13. MENA A CENY UVÁDZANÉ V PONUKE

Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena v ponuke ako aj v zmluve bude vyjadrená v eurách (€). Uchádzač stanoví celkovú cenu za predmet zákazky na základe vlastných výpočtov, činností, výdavkov a príjmov podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa zákon o cenách vykonáva.

Uchádzač do ceny zahrnie všetky svoje náklady na realizáciu požadovaného diela vrátane súvisiacich a vyvolaných nákladov (lešenie, doprava, likvidácia odpadov a pod.), aby bol predmet zákazky úplne splnený.

Uchádzač navrhovanú cenu uvedie v členení na celkovú cenu bez DPH, sadzbu DPH, výšku DPH a celkovú cenu s DPH v súlade s európskymi normami týkajúcimi sa dane z pridanej hodnoty.

Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie túto skutočnosť v ponuke.

Časť IV. Predkladanie ponúk

14. SPÔSOB SPRACOVANIA, OZNAČENIE A PREDLOŽENIE PONUKY

Ponuka musí byť podaná v zapečatenej obálke, na ktorej budú uvedené nasledovné údaje:

- názov a adresa zadávateľa zákazky
- obchodné meno a sídlo uchádzača
- upozornenie „**Nadlimitná zákazka – Neotvárať**"
- heslo súťaže „**Štadióny**"

Ponuka časť Ostatné musí byť podaná v zapečatenej obálke, na ktorej budú uvedené nasledovné údaje:

- názov a adresa zadávateľa zákazky
- obchodné meno a sídlo uchádzača
- upozornenie „**Nadlimitná zákazka – Neotvárať**"
- heslo súťaže „**Štadióny – ponuka časť Ostatné**"

Ponuka časť Kritériá musí byť podaná v zapečatenej obálke, na ktorej budú uvedené nasledovné údaje:

- názov a adresa zadávateľa zákazky
- obchodné meno a sídlo uchádzača
- upozornenie „**Nadlimitná zákazka – Neotvárať**"
- heslo súťaže „**Štadióny – ponuka časť Kritériá**"

Doručenie ponuky je možné iba osobne, resp. bežným doručovacím spôsobom tak, aby v lehote na predkladanie ponúk bola ponuka preukázateľne doručená zadávateľovi zákazky.

V prípade, že uchádzač predloží ponuku prostredníctvom poštovej zásielky, pre dodržanie lehoty na predkladanie ponúk je rozhodujúci termín preukázaného doručenia zadávateľovi zákazky.

Pri osobnom doručení ponuky uchádzačom vydá zadávateľ zákazky uchádzačovi potvrdenie o jej prevzatí s uvedením dátumu, času a miesta prevzatia ponuky.

Ponuku doručenú po lehote na predkladanie ponúk zadávateľ zákazky vráti uchádzačovi neotvorenú.

15. MIESTO A LEHOTA NA PREDKLADANIE PONÚK

Dátum: **8.1.2014 do 10.00 hod.**

Kde: sídlo zadávateľa zákazky uvedené v bode 1

Časť V. Vyhodnotenie ponúk

16. OTVÁRANIE PONÚK

16.1 Otváranie ponúk **časť Ostatné** sa uskutoční v súlade s ustanovením § 41 ods. 1 **dňa 8.1.2014 o 11.00 hod.** stredoeurópskeho času na adrese zadávateľa zákazky uvedenej v bode 1. Otváranie ponúk vykoná komisia tak, že najskôr overí neporušenosť ponuky a následne otvorí ponuku a časť ponuky, označenú ako "Ostatné". Každú otvorenú časť ponuky, označenú ako "Ostatné" komisia označí poradovým číslom v tom poradí, v akom bola predložená. Po otvorení časti ponuky, označenej ako "Ostatné" komisia vykoná všetky úkony podľa tohto zákona, spočívajúce vo vyhodnotení tejto časti ponuky, podaní vysvetlenia, doplnení tejto časti ponuky, pri verejnej súťaži aj vo vyhodnotení splnenia podmienok účasti a vylúčení záujemcov alebo uchádzačov alebo vylúčení ponúk uchádzačov.

16.2 Otváranie ponúk časť **Kritériá** sa vykoná po úplnom vyhodnotení ponúk v súlade s ustanovením § 41 ods. 2 a 3. Po otvorení tejto časti ponúk zadávateľ zákazky v lehote do 5 dní odo dňa otvárania ponúk zašle všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuky, zápisnicu z otvárania ponúk.

Otváranie častí ponúk, označených ako "Kritériá" vykoná komisia najskôr deň, nasledujúci po dni

a) márneho uplynutia lehoty na doručenie žiadosti o nápravu podľa § 136 ods. 1 písm. a) až c) alebo na doručenie námietky podľa § 138 ods. 2 písm. d) všetkým oprávneným osobám, ak nedošlo k vylúčeniu žiadneho záujemcu alebo uchádzača alebo k vylúčeniu žiadnej ponuky,
b) márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky podľa § 138 ods. 2 písm. a) až c) všetkým oprávneným osobám, ak nedošlo k vylúčeniu žiadneho záujemcu alebo uchádzača ani k vylúčeniu žiadnej ponuky a bola včas doručená aspoň jedna žiadosť o nápravu,
c) márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky podľa § 138 ods. 2 písm. e) všetkým oprávneným osobám, ak došlo k vylúčeniu aspoň jedného záujemcu alebo uchádzača alebo k vylúčeniu aspoň jednej ponuky, ak nebola včas doručená žiadosť o nápravu alebo nebola včas doručená námietka podľa § 138 ods. 2 písm. a) až d),
d) deň, nasledujúci po dni právoplatnosti rozhodnutia úradu podľa § 139 ods. 1 až 4 alebo doručenia rozhodnutia úradu podľa § 138 ods. 12, ak bola včas doručená aspoň jedna námietka.

Otváranie častí ponúk, označených ako "Kritériá" vykoná komisia len vo vzťahu k ponukám, ktoré neboli vylúčené, a to na mieste a v čase oznámenom uchádzačom, ktorých ponuky neboli vylúčené; medzi odoslaním oznámenia a otváraním častí ponúk, označených ako "Kritériá", musí byť aspoň päť pracovných dní. Zadávateľ zákazky je povinný umožniť účasť na otváraní častí ponúk, označených ako "Kritériá" všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk a ktorých ponuka nebola vylúčená. Komisia overí neporušenosť časti ponuky, označenej ako "Kritériá" a zverejní obchodné mená, sídla alebo miesta podnikania všetkých uchádzačov a ich návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom, určených zadávateľom zákazky na vyhodnotenie ponúk. Ostatné údaje uvedené v časti ponuky, označenej ako "Kritériá" sa nezverejňujú. Každú otvorenú časť ponuky, označenú ako "Kritériá" komisia označí rovnakým poradovým číslom ako časť ponuky, označenú ako "Ostatné", predloženú tým istým uchádzačom.

17. VYHODNOCOVANIE PONÚK

17.1 Do procesu vyhodnocovania ponúk budú zaradené tie ponuky, ktoré:

- obsahujú náležitosti určené v bode 11.2,
- zodpovedajú požiadavkám a podmienkam uvedeným v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.

17.2 Platnou ponukou je ponuka, ktorá neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými v oznámení, prostredníctvom ktorého bola vyhlásená verejná súťaž a v týchto súťažných podkladoch a neobsahuje také skutočnosti, ktoré sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

17.3 **Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti**

Hodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov bude založené na posúdení splnenia:

- podmienok účasti vo verejnom obstarávaní uvedených v § 26 ods. 1 a 2 zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení,
- požadovaných podmienok účasti týkajúcich sa ekonomického a finančného postavenia podľa § 27 zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení,
- požadovaných podmienok účasti týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti uchádzača podľa § 28 zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení.

Uchádzač, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, preukazuje splnenie podmienok účasti:

- podľa § 26 ods. 1 a 2 zákona o verejnom obstarávaní za každého člena skupiny osobitne,
- ktoré sa týkajú ekonomického a finančného postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti za všetkých členov skupiny spoločne.

Splnenie podmienok účasti uchádzačov vo verejnej súťaži sa bude posudzovať z dokladov predložených podľa požiadaviek, uvedených v Oznámení o vyhlásení verejnej súťaže a pri skupine dodávateľov spôsobom podľa tohto bodu.

Ak komisia vo fáze hodnotenia ponúk z hľadiska splnenia podmienok účasti skonštatuje, že ponuka uchádzača neobsahuje požadované potvrdenia, doklady a dokumenty podľa § 26 až 30 zákona (v prípade, ak ponuka uchádzača, tvoreného skupinou dodávateľov, neobsahuje potvrdenia, doklady a dokumenty za každého člena skupiny osobitne alebo za skupinu spoločne), alebo poskytnuté informácie budú nepravdivé alebo skreslené, uchádzač predloží neplatné doklady alebo uchádzač nedoplní už predložený doklad podľa požiadania zadávateľa zákazky, komisia písomne (mailom) požiada uchádzača alebo záujemcu o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov vždy, keď z predložených dokladov nie je možné posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti.

Uchádzač alebo záujemca musí odoslať vysvetlenie alebo požadované doplnenie predložených dokladov do dvoch pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti (pokiaľ zadávateľ zákazky neurčil dlhšiu lehotu), pretože zadávateľ zákazky pripúšťa pri vysvetľovaní s uchádzačom alebo záujemcom iba elektronickú formu komunikácie.

Ak uchádzač nepredloží niektorý z požadovaných dokladov, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži, nebude spĺňať podmienky účasti vo verejnej súťaži, po uplatnení § 33 ods. 4 a 5 zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení bude z verejnej súťaže vylúčený.

Uchádzač je oprávnený nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti čestným vyhlásením podľa § 33 ods. 11 zákona. Zadávateľ zákazky uzná len také čestné vyhlásenie, ktoré bude obsahovať všetky informácie (údaje), ktoré sú na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti potrebné. Uchádzač je čestným prehlásením povinný presne deklarovať doklady, ktorými v prípade úspešnosti preukáže plnenie podmienok účasti tak v lehote na predkladanie ponúk ako aj v lehote pred podpisom zmluvy. Vzor čestného prehlásenia sa nachádza v prílohe č. 4 týchto súťažných podkladov.

17.4 **Vyhodnocovanie ponúk**

17.4.1 Vyhodnocovanie ponúk časť Ostatné je neverejné. Komisia vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek zadávateľa zákazky na predmet zákazky a vylúči ponuky, ktoré nespĺňajú požiadavky na predmet zákazky uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch. Komisia posúdi zloženie zábezpeky a vylúči ponuku uchádzača, ktorý nezložil zábezpeku podľa určených podmienok.

17.4.2 Komisia môže písomne požiadať uchádzačov o vysvetlenie ponuky. Vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene.

17.4.3 Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmých chýb v písaní a počítaní. V prípade zistených zrejmých chýb v písaní a počítaní komisia požiada uchádzača o vysvetlenie. Pokiaľ vysvetlenie bude znamenať zmenu ponuky (zmenu ceny, zmenu obchodných podmienok a pod.), ponuka bude vylúčená.

17.4.4 Ak sa pri určitej zákazke objaví mimoriadne nízka ponuka vo vzťahu k stavebným prácam, komisia môže písomne požiadať uchádzača o podrobnosti týkajúce sa tej časti ponuky, ktoré sú pre jej cenu podstatné. Uchádzač musí **doručiť** odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, pokiaľ komisia neurčila dlhšiu lehotu. Tieto podrobnosti sa môžu týkať najmä:

a) hospodárnosti stavebných postupov alebo hospodárnosti výrobných postupov,

b) technického riešenia alebo osobitne výhodných podmienok, ktoré má uchádzač k dispozícii na uskutočnenie stavebných prác,

c) osobitosti stavebných prác navrhovaných uchádzačom,

d) súladu so zákonmi, ktoré sa týkajú ochrany zamestnanosti a pracovných podmienok platných na mieste uskutočnenia stavebných prác,

e) možnosti uchádzača získať štátnu pomoc.

17.4.5 Vyššie uvedené sa netýka prípadu, ak boli predložené **najmenej tri ponuky od uchádzačov**, ktorí spĺňajú podmienky účasti, ktoré spĺňajú požiadavky zadávateľa zákazky na predmet zákazky. Vtedy je mimoriadne nízkou ponukou vždy aj ponuka, ktorá obsahuje cenu plnenia, ktorá je najmenej o

- 30 % nižšia, než priemer cien plnenia podľa ostatných ponúk,
- 15 % nižšia, než je cena plnenia podľa ponuky s druhou najnižšou cenou plnenia a zároveň,
- 15 % nižšia ako predpokladaná hodnota zákazky, ak je vyjadrená konkrétnym číslom.

17.4.6 Komisia zohľadní vysvetlenie ponuky uchádzačom v súlade s požiadavkou na vysvetlenie alebo odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky uchádzačom, ktoré vychádza z predložených dôkazov. Po písomnom odôvodnení mimoriadne nízkej ponuky môže komisia vyzvať uchádzača na osobnú konzultáciu na účely vysvetlenia predloženého odôvodnenia, ktorá sa nesmie konať skôr ako päť pracovných dní odo dňa doručenia pozvánky.

17.4.7 Komisia vylúči ponuku, ak uchádzač

a) nedoručí písomné vysvetlenie ponuky na základe požiadavky na vysvetlenie v lehote piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o vysvetlenie, ak komisia neurčí dlhšiu lehotu,

b) predložené vysvetlenie ponuky nie je v súlade s požiadavkou na vysvetlenie,

c) nedoručí písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky v stanovenej lehote,

d) nedostaví sa po výzve komisie na osobnú konzultáciu na účely vysvetlenia predloženého odôvodnenia mimoriadne nízkej ponuky alebo

e) predložené odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky nie je v súlade s požiadavkou podľa odseku 17.4.4.

17.4.8 Ak uchádzač odôvodňuje mimoriadne nízku ponuku získaním štátnej pomoci, musí byť schopný v primeranej lehote určenej komisiou preukázať, že mu štátna pomoc bola poskytnutá v súlade s príslušným právnym predpisom, inak komisia vylúči ponuku.

17.4.9 Komisia bezodkladne oznámi zadávateľovi zákazky zoznam vylúčených ponúk s uvedením dôvodu ich vylúčenia.

17.4.10 Zadávateľ zákazky je povinný písomne **oznámiť uchádzačovi jeho vylúčenie** s uvedením

a) dôvodov vyplývajúcich najmä z nesúladu predloženej ponuky s technickými špecifikáciami, výkonnostnými požiadavkami a funkčnými požiadavkami na predmet zákazky určenými podľa § 34 ods. 2 zákona,

b) lehoty, v ktorej môže byť podaná **námietka podľa § 138 ods. 2 písm. e)**

17.4.11 V prípade, že bude predložená iba jedna ponuka alebo viacero ponúk, ktoré nesplnia podmienky a požiadavky zadávateľa zákazky a takéto ponuky budú vylúčené, zadávateľ zákazky zruší vyhlásené verejné obstarávanie a pre obstaranie zákazky použije ustanovenie § 58 písm. a) zákona.

17.4.12 Komisia vyhodnocuje ponuky, ktoré neboli vylúčené, v súlade s ustanovením § 41 ods. 2 a 3 podľa kritérií určených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania alebo v súťažných podkladoch a na základe pravidiel ich uplatnenia určených v súťažných podkladoch, ktoré sú nediskriminačné a podporujú čestnú hospodársku súťaž.

17.4.13 Ponuky budú komisiou vyhodnotené podľa **Ekonomicky najvýhodnejšej ponuky** stanovením poradia na základe kritérií uvedených v časti A2 týchto SP.

17.4.14 O vyhodnotení ponúk komisia vyhotoví zápisnicu, ktorú podpisujú prítomní členovia komisie. Zápisnica obsahuje najmä

a) zoznam členov komisie,

b) zoznam všetkých uchádzačov, ktorí predložili ponuku

c) zoznam vylúčených uchádzačov s uvedením dôvodu ich vylúčenia,

d) záznam z osobnej konzultácie na účely vysvetlenia predloženého odôvodnenia mimoriadne nízkej ponuky podpísaný všetkými účastníkmi

e) dôvody vylúčenia **mimoriadne nízkych ponúk**

f) **poradie uchádzačov a identifikáciu úspešného uchádzača** alebo úspešných uchádzačov s uvedením dôvodov úspešnosti ponuky alebo ponúk;

g) **podiel subdodávky**, ak je známy,

h) informácie o vyhodnotení splnenia podmienok účasti,

i) dôvody, pre ktoré člen komisie odmietol podpísať zápisnicu alebo podpísal zápisnicu s výhradou.

17.4.15 Zápisnica o vyhodnotení ponúk sa odovzdá zadávateľovi zákazky. Zadávateľ zákazky neposkytne informácie týkajúce sa uzavierania rámcovej dohody, ak by ich poskytnutie bolo v rozpore so zákonom, s verejným záujmom alebo by mohlo poškodiť oprávnené záujmy iných osôb, alebo by bránilo čestnej hospodárskej súťaži.

18. DÔVERNOSŤ PROCESU VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

18.1.1 Informácie, týkajúce sa preskúmania, vysvetlenia, vyhodnotenia, vzájomného porovnania ponúk a odporúčaní prijatia ponuky sú dôverné. Členovia komisie na vyhodnotenie ponúk a zodpovedné osoby zadávateľa zákazky nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej verejnej súťaže poskytnúť alebo zverejniť uvedené informácie ani uchádzačom, ani žiadnym iným osobám. Na člena komisie sa vzťahuje povinnosť podľa § 20.

18.2 Zadávateľ zákazky (aj členovia komisie) je povinný zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve a o informáciách označených ako dôverné, ktoré im uchádzač alebo záujemca poskytol. Týmto nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa oznámení o výsledku verejného obstarávania, komisie, otvárania ponúk, ustanovenia podľa § 49 ods. 5 a povinnosti zverejňovania zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

18.3 Informácie, ktoré uchádzač v ponuke označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez predošlého súhlasu uchádzača, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi/osobitnými predpismi (zákon č. 211/2000 Z. z. slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov atď.). Pri označovaní dôverných údajov je uchádzač povinný rešpektovať ustanovenie § 20 zákona. Pokiaľ tak neurobí a ako dôverné označí aj také údaje, ktoré nemajú charakter dôverných údajov, zadávateľ zákazky takéto označenie nie je povinný rešpektovať.

18.4 Uchádzač, ktorého ponuka bude prijatá a s ktorým bude uzavretá Rámcová dohoda a následne ZoD (ďalej len „zhotoviteľ"), akýkoľvek dodávateľ, s ktorým je/bude zhotoviteľ prepojený alebo ku ktorému je/bude pridružený (ďalej len „pridružený podnik"), jeho dodávatelia vo vzťahu k plneniu uzavretej dohody/zmluvy (ďalej len „subdodávateľ"), vrátane ich pracovníkov, budú povinní dodržiavať mlčanlivosť vo vzťahu ku skutočnostiam, zisteným počas plnenia/platnosti rámcovej dohody, resp. súvisiace s predmetom plnenia rámcovej dohody.

18.5 Všetky dokumenty, ktoré zhotoviteľ od zadávateľa zákazky obdrží, alebo zhotoviteľ, pridružený podnik alebo jeho subdodávatelia, vrátane ich pracovníkov vyhotovia podľa požiadaviek zadávateľa zákazky a v súlade s uzavretou dohodou/ zmluvou, budú dôverné a nebude možné ich použiť bez predchádzajúceho súhlasu zadávateľa zákazky.

19. VÝSLEDOK VYHODNOTENIA PONÚK

19.1 Ak v prípade podľa § 32 ods. 11 nedošlo k predloženiu dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti skôr, je zadávateľ zákazky povinný po vyhodnotení ponúk vyhodnotiť splnenie podmienok účasti úspešným uchádzačom, ktorý sa umiestnil na prvom až treťom mieste v poradí; ak dôjde k vylúčeniu uchádzača, vyhodnotí následne splnenie podmienok účasti ďalšieho uchádzača v poradí. Pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti podľa prvej vety postupuje zadávateľ zákazky podľa § 33, pričom vyzve uchádzačov na predloženie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti v lehote nie kratšej, **ako 10 pracovných dní** odo dňa doručenia výzvy. **Nepredloženie dokladov v tejto lehote, resp. predloženie sfalšovaných alebo pozmenených dokladov sa považuje za nesplnenie podmienok účasti.**

19.2 Zadávateľ zákazky je povinný po vyhodnotení ponúk, po skončení postupu podľa bodu 19.1 a po odoslaní všetkých oznámení o vylúčení uchádzača, záujemcu alebo účastníka bezodkladne písomne oznámiť všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa vyhodnocovali, výsledok vyhodnotenia ponúk, vrátane poradia uchádzačov. Úspešnému uchádzačovi alebo uchádzačom oznámi, že jeho ponuku alebo ponuky prijíma. Neúspešnému uchádzačovi oznámi, že neuspel a dôvody neprijatia jeho ponuky. V oznámení uvedie identifikáciu úspešného uchádzača alebo uchádzačov, informáciu o charakteristikách a výhodách prijatej ponuky a lehotu, v ktorej môže byť podaná námietka podľa § 138 ods. 2 písm. f). Dátum odoslania oznámenia o výsledku vyhodnotenia ponúk preukazuje zadávateľ zákazky. Súčasne s odoslaním oznámenia o výsledku vyhodnocovania ponúk zadávateľ zákazky zverejní na svojom webovom sídle informáciu o výsledku vyhodnocovania ponúk a poradie uchádzačov.

Časť VI. Prijatie rámcovej dohody

20. UZAVRETIE RÁMCOVEJ DOHODY

20.1 Zadávateľ zákazky nesmie použiť ponuku ani jej časti bez súhlasu uchádzača.

20.2 Zadávateľ zákazky uzavrie rámcovú dohodu v lehote viazanosti ponúk. Uzavretá dohoda nesmie byť v rozpore so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.

20.3 Zadávateľ zákazky môže uzavrieť rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom najskôr šestnásty deň odo dňa odoslania oznámenia o výsledku vyhodnotenia ponúk podľa § 44, ak nebola doručená žiadosť o nápravu alebo ak žiadosť o nápravu bola doručená po uplynutí lehoty podľa § 136 ods. 3., ak nebola doručená žiadosť o nápravu, ak žiadosť o nápravu bola doručená po uplynutí lehoty podľa § 136 ods. 3 alebo ak neboli podané námietky podľa § 138.

20.4 Ak bola doručená žiadosť o nápravu v lehote podľa § 136 ods. 3, zadávateľ zákazky môže uzavrieť rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom najskôr šestnásty deň po uplynutí lehoty na vykonanie nápravy podľa § 136 ods. 6 písm. a), ak neboli podané námietky podľa § 138 ods. 5.

20.5 Ak žiadosť o nápravu bola zamietnutá, zadávateľ zákazky môže uzavrieť rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom najskôr šestnásty deň odo dňa odoslania oznámenia o zamietnutí žiadosti o nápravu podľa § 136 ods. 6 písm. b), ak neboli podané námietky podľa § 138 ods. 5.

20.6 Ak zadávateľ zákazky nekonal v žiadosti o nápravu a ak neboli podané námietky podľa § 138 ods. 5, môže uzavrieť rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom najskôr šestnásty deň po uplynutí lehoty ustanovenej na vybavenie žiadosti o nápravu podľa § 136 ods. 6.

20.7 Ak boli podané námietky podľa § 138 ods. 2 písm. g), zadávateľ zákazky môže uzavrieť rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom najskôr v deň nasledujúci po doručení upovedomenia úradu o nevydaní predbežného opatrenia zadávateľovi zákazky. Ak úrad vydal rozhodnutie o predbežnom opatrení, zadávateľ zákazky môže uzavrieť rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom najskôr šestnásty deň po doručení rozhodnutia úradu o námietkach alebo deň nasledujúci po dni doručenia výsledku konania úradu. Tým nie sú dotknuté ustanovenia odsekov 2 až 6 § 45 zákona č. 25/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon).

20.8 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odsekov 2 až 5 § 45 zákona, ak boli podané námietky podľa § 138 ods. 2 zákona, zadávateľ zákazky môže uzavrieť rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom najskôr deň, nasledujúci po dni právoplatnosti rozhodnutia úradu podľa § 139 ods. 1 až 4 alebo doručenia rozhodnutia úradu podľa § 138 ods. 12.

20.9 Úspešný uchádzač bude vyzvaný na predloženie rámcovej dohody v znení, ako bola uvedená v jeho ponuke, a predmetná dohoda bude uzatvorená v lehote viazanosti ponúk.

20.10 Úspešný uchádzač je povinný poskytnúť zadávateľovi zákazky riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie rámcovej dohody tak, aby mohla byť uzatvorená do 30 dní odo dňa uplynutia lehoty podľa odsekov 2 až 7 § 45 zákona, ak bol na jej uzatvorenie písomne vyzvaný. Ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť rámcovú dohodu alebo nesplní povinnosti podľa prvej vety, zadávateľ zákazky ju môže uzatvoriť s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí. Ak uchádzač, ktorý sa umiestnil druhý v poradí odmietne uzavrieť rámcovú dohodu alebo neposkytne zadávateľovi zákazky riadnu súčinnosť, potrebnú na jej uzavretie tak, aby mohla byť uzatvorená do 30 dní odo dňa, keď bol k jej uzavretiu písomne vyzvaný, zadávateľ zákazky môže uzatvoriť rámcovú dohodu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako tretí v poradí. Uchádzač, ktorý sa umiestnil tretí v poradí je povinný poskytnúť zadávateľovi zákazky riadnu súčinnosť, potrebnú na uzavretie rámcovej dohody tak, aby mohla byť uzatvorená do 30 dní odo dňa, keď bol k jej uzavretiu písomne vyzvaný. Zadávateľ zákazky môže v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania pri zadávaní zákazky určiť aj dlhšiu lehotu než 30 dní.

21. ZRUŠENIE POUŽITÉHO POSTUPU ZADÁVANIA ZÁKAZKY

21.1 Zadávateľ zákazky zruší použitý postup zadávania zákazky, ak

a) ani jeden uchádzač alebo záujemca nesplnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní a uchádzač alebo záujemca neuplatnil námietky v lehote podľa § 138 ods. 5 zákona,

b) nedostal ani jednu ponuku,

c) ani jedna z predložených ponúk nezodpovedá požiadavkám určeným podľa § 34 a uchádzač nepodal námietky v lehote podľa § 138 ods. 5 zákona,

d) jej zrušenie nariadil úrad.

21.2 Zadávateľ zákazky môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie

ČASŤ A2

KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA

Pravidlá pre vyhodnotenie ponúk komisiou sú nasledovné:

a) hodnotenie splnenia požiadaviek na predmet zákazky, definovaných zadávateľom zákazky, uvedených v ponukách (časť Ostatné)

b) hodnotenie ponúk, ktoré neboli vylúčené, na základe ekonomicky najvýhodnejšej ponuky (časť Kritériá).

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka bude stanovená na základe nasledujúcich kritérií, ktoré sú uvedené s ich relatívnou váhou:

a) cena – 50 % (z toho 80% verzia sklopné sedadlá, 20% verzia pevné sedadlá)

b) hmotnosť konštrukcie – 20 % (na základe výpočtu na 1 miesto 8-radovej tribúny)

c) objem priestoru pod tribúnou – 10 % (nad rámec min. objemu pri dodržaní min. rozmerov pre 8-radovú tribúnu)

d) čas montáže tribúny s kapacitou minimálne 2000 sedadiel – 10 % (s uvedením identifikácie miesta výstavby tribúny identickej s typom tribúny predloženým v rámci ponuky uchádzača)

e) lehota výstavby 8-radovej tribúny – 10 %

Hodnotenie jednotlivých kritérií je nasledovné:

a) cena – 50 % (80% sklopné sedadlá, 20% pevné sedadlá), m. j. €

1. Body sklopná sedačka: najnižšia cena / ponuková cena x 100 x 0,5x0,8
2. Body pevná sedačka: najnižšia cena / ponuková cena x 100) x 0,5 x 0,2

b) hmotnosť konštrukcie – 20 % (na základe výpočtu na 1 miesto konštrukcie 8-radovej tribúny v tvare U), m. j. kilogram

Body: ponuková hmotnosť / najvyššia hmotnosť x 100 x 0,2

c) objem priestoru pod tribúnou – 10 %, m. j. m^3 (nad rámec min. objemu pri dodržaní min. rozmerov pre 8-radovú tribúnu)

Body: ponukový objem nad rámec/ najväčší objem nad rámec x 100 x 0,1

d) čas montáže tribúny s kapacitou minimálne 2000 sedadiel – 10 %, m. j. dni (s uvedením identifikácie miesta výstavby tribúny identickej s typom tribúny predloženým v rámci ponuky uchádzača)

Body: najkratší čas montáže / ponukový čas montáže x 100 x 0,1

e) lehota výstavby – 10 %, m. j. dni (kompletná konštrukcia 8-radovej tribúny v tvare U)

Body: najkratšia lehota / ponuková lehota x 100 x 0,1

Hodnotenie jednotlivých ponúk uchádzačov je dané pridelením počtu bodov za jednotlivé posudzované kritériá, ktoré sú uvedené v ponukách uchádzačov.

Úspešným uchádzačom verejnej súťaže sa stane ten uchádzač, ktorého ponuka po vzájomnom sčítaní bodov, dosiahne najvyššie bodové hodnotenie. Poradie ostatných uchádzačov sa stanoví podľa počtu získaných bodov.

Komisia pri hodnotení ponúk stanoví poradie predložených ponúk a odporučí zadávateľovi uzatvoriť rámcovú dohodu s uchádzačom umiestneným na 1. mieste v poradí.

Pokiaľ budú mať dvaja alebo viacerí uchádzači rovnakú výslednú ponuku na prvom mieste, zadávateľ zákazky rozhodne o výslednom poradí na základe výhodnejších zmluvných, obchodných a platobných podmienok.

Časť B

PODROBNÝ OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmet zákazky je definovaný v členení na:

- vybavenie štadiónov (tribúny)
- stavebné práce súvisiace s rekonštrukciou štadiónov a montážou tribún.
- spracovanie projektu základov tribún
- stanovenie autorského dozoru nad súladom realizácie stavebných prác s projektovou dokumentáciou
- stanovenie stavebného dozoru v zmysle stavebného zákona:

Predmetom rámcovej dohody je okrem vyššie uvedeného úprava zmluvných, obchodných a platobných podmienok pre realizáciu rekonštrukcie, modernizácie a technického zhodnotenia futbalových štadiónov podľa tejto rámcovej dohody **pre uzatváranie zmlúv o dielo so Zhotoviteľom na realizáciu stavebných prác na jednotlivé štadióny**.

Ponuka **nebude** zahŕňať prípravné stavebné a inžinierske práce.

Technické požiadavky na vybavenie štadiónov sú nasledovné:

1. **MODULOVÉ MONTOVANÉ TRIBÚNY S PEVNÝM ZÁKLADOM – normované technické parametre**

Modulové montované tribúny musia byť vyrobené a namontované tak, aby spĺňali normy:

- STN EN 1991-1-1 Zaťaženie konštrukcií + Národná príloha
- STN EN 1991-1-4 Zaťaženia konštrukcií. Zaťaženia vetrom + Národná príloha
- STN EN 1991-1-3 Zaťaženia konštrukcií. Zaťaženia snehom + Národná príloha
- STN EN 1993-1-1 Navrhovanie oceľových konštrukcií + Národná príloha
- STN 73 1001 Geotechnické konštrukcie. Zakladanie stavieb

Zároveň musia spĺňať všetky požiadavky podľa predpisov Klubového licenčného systému, Smernice UEFA pre infraštruktúru štadiónov (platnej od 1.5.2010), FIFA „Football Stadiums“ (z roku 2007).

Tribúny musia byť predložené v nasledovných verziách:

Počet radov:	6, 8, 10, 12
Výška stupňa:	0,40 m
Šírka stupňa:	0,80 m
Výška prvého radu nad terénom:	1,20 m
Šírka prechodu medzi radmi (uličky):	minimálne 0,50 m pri sklopnom sedadle
Typ sedadla verzia 1:	sklopné plastové s trubkovým plno oceľovým rámom okolo sedadla aj operadla
Typ sedadla verzia 2:	pevné plastové s dvojplastovym operadlom
Podlahové krytie:	pochôdzny hliníkový profil spájaný na šírku stupňa
Dĺžka prestrešenia:	po prednú hranu tribúny (prvého stupňa)
Bočné zábradlie:	okolo vstupov a na okrajoch tribún
Predné zábradlie:	áno a vo výške min. 1,00 m
Čelné krytie stupňov:	áno, vo farbe sedadiel
Zadné krytie:	áno, vo farbe sedadiel
Materiál konštrukcie tribúny:	oceľ žiarovo pozinkovaná
Tvar tribúny:	U - tvar, O – tvar, L - tvar

Odhadovaná kapacita tribúny:

6-radová	U - tvar	2 850 miest
6-radová	L - tvar	2 050 miest
8-radová	U - tvar	3 700 miest
10-radová	U - tvar	4 900 miest
12-radová	O - tvar	7 800 miest

Počet vstupov na tribúnu a šírka výstupných schodísk musí spĺňať normu:

- STN 920201-3

Oceľová konštrukcia tribúny a ostatné kovové časti musia byť žiarovo pozinkované a spĺňať normu:

- EN ISO 1461.

Záručná doba tribún: minimálne 5 rokov

Tvar tribún a ich zastrešenia je daný ich funkciou (bezproblémový výhľad) a bezpečnosťou (zamedzenie vyliezaniu na strechu a pod.). Podperné stĺpy preto musia byť plnostenné prierezy bez perforácií a výstupkov. Nie sú povolené podperné prvky zastrešenia v priestore pre divákov. Rovná alebo oblúková konštrukcia striech má byť taktiež tvorená plnostennými alebo uzavretými prierezmi, v ktorých sú dovolené menšie perforácie. Farebné riešenia budú prispôsobované požiadavkám partnerov, ktorým bude tribúna dodávaná.

Okrem podmienok uvedených v technickom popise musia byť tribúny navrhnuté a vyrobené tak, aby priestor pod tribúnami zostal voľný bez konštrukčných prekážok na využitie pre dobudovanie potrebného zázemia k tribúnam ako sú sociálne zariadenia, bufety, ošetrovne a pod. Šírka voľného priestoru pod tribúnou nesmie byť obmedzená žiadnou prekážkou s výnimkou vstupného schodiska. Požadovaný voľný priestor pod tribúnami musí mať min. svetlú výšku od terénu a min. hĺbku od okraja tribúny podľa jej veľkosti nasledovne:

Typ	**6-radová**	**8-radová**	**10-radová**	**12-radová**
Min. hĺbka (m)	3,30	4,50	5,00	6,00
Min. výška (m)	1,10	1,50	2,00	2,30
Min. objem pri šírke 3m (m^3)	10,89	20,25	30,00	41,40

Vstup na tribúny musí byť riešený tak, aby bolo možné vytvoriť súvislé tribúny okolo ihriska v tvare písmena U, L príp. O a zároveň bola zachovaná maximálna kapacita štadióna.

Jednotlivé moduly môžu byť spájané pomocou skrutkových spojov príp. inak, avšak tribúna sa musí dať demontovať a zmontovať na inom mieste bez toho, aby došlo k jej akémukoľvek poškodeniu.

<u>Nosné konštrukcie tribún:</u>

Konštrukcie tribún musí byť vyrobené a zmontované tak, aby vydržali zvislé zaťaženie podľa STN EN 1991-1-1 / NA, tab. 6.1 pre kategóriu stavieb C5 – 500 $kg.m^{-2}$. Rovnako musia odolávať aj dynamickému zaťaženiu napr. pri synchrónnom pohybe osôb na futbalových zápasoch. Min. hodnota vodorovného zaťaženia je 6% zo zvislého zaťaženia na konštrukcie tribún. Tribúna musí odolávať vetru a snehu, ako aj kombinácií týchto veličín, vždy v súlade s vyššie uvedenými normami. Celý koncept tribúny je modulový montovaný systém, to znamená že všetky spoje budú rozoberateľné, nezvárané a zmontované na mieste. Bude možné ich v prípade potreby demontovať a využiť na inom mieste.

Konštrukcia je votknutá do základových pätiek alebo systému pilótov podľa návrhu zhotoviteľa. Každý návrh tribúny musí byť doložený projektom statiky vychádzajúcim z hydrogeologického prieskumu daného miesta, ktorého hodnoty sú uvedené v prílohe. Na základe uvedeného prieskumu dodávateľ zadefinuje požiadavky na prípravné práce a príslušný systém ukotvenia tribúny v súlade s projektom statiky.

Prestrešenie: Strešná krytina je riešená z materiálu polykarbonát (lexan) z dôvodu prepúšťania dostatočného svetla pri umelom osvetlení. Prestrešenie siaha až po prednú hranu tribúny (prvého stupňa), aby boli všetci diváci chránení pred dažďom a slnkom. Prestrešenie prechádza do zadnej časti tribúny a môže tvoriť zároveň pohľadovú fasádnu časť tribún. Prestrešenie musí byť vyrobené a namontované tak, aby taktiež spĺňalo normy STN EN 1991-1-1/NA, STN EN 1991-1-4/NA, STN EN 1991-1-3/NA.

Podlaha: Podlaha nemôže byť perforovaná, ale tvorená hliníkovými podlahovými pevnými dielcami so zabudovaným „C kanálom". Podlahové profily budú slúžiť na uchytenie sedadiel tak, aby sa nikde na tribúne nevŕtalo, ale sedadlá sa uchytili pomocou skutkových spojov. Riešenie uchytenia sedadiel bude jednotne použiteľné pre sklopné sedadlá, ako aj pre verziu pevných sedadiel.

Čelo stupňov: Čelo stupňov, rovnako ako zadná stena za posledným radom sedadiel, sú uzavreté pevným plechom.

Schodiská: Vstupné aj výstupné schodiská musia byť riešené tak, aby pohyb po tribúne bol pre divákov plynulý. Materiál pochôdznej časti schodísk bude zhodný s materiálom podlahy tribún. Prvý a posledný schod musia byť viditeľne označené.

Zábradlia: Predné aj bočné zábradlia musia byť rovnakého vzhľadu a výšky min. 1,00 m, povrchovo upravené práškovým plastom. Predné zábradlia v miestach vstupných schodísk, musia mať bránku, ktorá tvorí únikový východ na hraciu plochu v prípade mimoriadnych udalostí. Zábradlia musia byť navrhnuté tak, aby odolávali min. vodorovnému zaťaženiu 300 $kg.m^{-1}$ v úrovni madla (tab. 6.12 v STN EN 1991-1-1 / NA).

Konštrukcia tribún: Konštrukcia tribún bude navrhnutá tak, aby bolo možné v priestoroch pod konštrukciou umiestniť zázemie - sociálne zariadenia, bufety, zdravotnícku miestnosť apod. (prípadne môže byť súčasťou ponuky aj návrh technického riešenia zázemia pod tribúnou). Nosné konštrukcie musia spĺňať podmienku, že ich max. deformácia neprekročí pomer priehybu k ich rozpätiu, resp. vyloženiu 1:200.

Oddelenie sektorov: Konštrukcia tribún a zábradlia bude navrhnutá tak, aby bol v jednej časti tribúny vyčlenený samostatný oddelený sektor s kapacitou minimálne 300 miest. Deliaca stena sektoru bude demontovateľná tak, aby bolo možné kapacitu sektoru regulovať bez stavebných zásahov. Jej konštrukcia musí odolávať min. zaťaženiu 150 $kg.m^{-2}$ vo vodorovnom smere.

2. **SEDADLÁ – normované technické parametre**

Špecifikácia sedadiel na tribúnu (zadávateľ zákazky vyžaduje dve rôzne verzie riešenia):

Zloženie sedadla verzia 1:	**operadlo a sklopný sedák,**
Materiál sedadla:	plastové, jednoplášťové s trubkovým plno oceľovým rámom okolo celého operadla a sedadla
Tvar sedadla:	ergonomicky tvarované pre optimálnu polohu sedenia
Šírka sedadla:	max. 480mm
Osová vzdialenosť:	± 500mm
Hĺbka sedadla v sklopenom stave:	max. 300mm
Výška plastového dielu operadla:	min. 380mm
Výška operadla od hrany nasledujúceho stupňa:	min. 450mm
Prechodná ulička:	min. 500mm
Materiál plastových dielov:	PP recyklovateľný, UV stabilizovaný a s najvyššou ochranou farebnej stálosti č. 8
Systém sklápania sedadla:	gravitačné sklápanie pomocou kovových čapov otočných v polyamidovom diely, odhlučnené dorazovými gumami
Konštrukcia sedadla:	kovová povrchovo upravená zinkom alebo práškovým plastom podľa požiadaviek v rámci RAL stupnice, odolná proti vandalizmu
Uchytenie sedadla:	do podlahových profilov pomocou skrutkového spoja
Číslovanie jednotlivých sedadiel:	na hornej časti operadla

Číslovanie radov:	na krajných sedadlách príslušného radu
Záručná doba:	minimálne 24 mesiacov

Sedadlo musí spĺňať požiadavky noriem EÚ:

- STN EN 12727:2000 Pevnosť a trvanlivosť
- STN EN 13 501:2007 Protipožiarne požiadavky

Zloženie sedadla verzia 2:	**pevné, celistvé (monolitné) sedadlo s dvojplastovým operadlom**
Materiál sedadla:	z polypropylénu, s dvojitou stenou operadla odolnou voči vandalizmu
Tvar sedadla:	ergonomicky tvarované pre optimálnu polohu sedenia, s otvorom pre odtok vody
Šírka sedadla:	min. 410mm
Osová vzdialenosť:	± 500mm
Hĺbka sedadla:	max. 400mm
Prechodná ulička:	min. 400mm
Výška operadla od hrany nasledujúceho stupňa	min. 325mm
Materiál plastových dielov:	PP recyklovateľný, UV stabilizovaný a s najvyššou ochranou farebnej stálosti č. 8
Podperná konštrukcia sedadla:	kovová povrchovo upravená zinkom alebo práškovým plastom podľa požiadaviek v rámci RAL stupnice, odolná proti vandalizmu
Uchytenie sedadla:	na podpernej konštrukcii do podlahových profilov pomocou skrutkového spoja
Číslovanie jednotlivých sedadiel:	na prednej časti sedadla
Číslovanie radov:	na krajných sedadlách príslušného radu
Záručná doba:	minimálne 24 mesiacov

Sedadlo musí spĺňať požiadavky noriem EÚ:

- STN EN 13 501:2007 Protipožiarne požiadavky

Stavebné práce súvisiace s rekonštrukciou a výstavbou štadiónov a súvisiace inžinierske činnosti, ktoré sú predmetom zákazky, sú nasledovné:

- spracovanie **projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie** k výstavbe tribún s pevnými základmi, spracovanej pre každý štadión vrátane statického výpočtu, vychádzajúceho z údajov hydrogeologického prieskumu, vykonaného objednávateľom pre potreby výstavby
- dodávka a montáž tribún.

Spracovanie **projektovej dokumentácie výstavby tribún všetkých štadiónov** vrátane statického posudku jednotlivých tribún, predpísaná stavebná pripravenosť, ako aj následné terénne úpravy a realizácia diela vrátane dodávky a montáže tribún **budú predmetom uskutočnenia stavebných prác na základe zmlúv o dielo.**

Pre potreby vyhodnotenia ponúk bude predmetom ponuky aj spracovanie návrhu projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie vrátane statického výpočtu, vychádzajúceho z údajov hydrogeologického prieskumu pre vzorový štadión NTC Poprad, vykonaného zadávateľom zákazky pre potreby výstavby (viď príloha č. 5 SP).

ČASŤ C

STANOVENIE CENY

I. **Obsah cenovej ponuky uchádzača**

I.1 **Cenová ponuka na TRIBÚNU - kompletná konštrukcia 8-radovej tribúny v tvare U na 1 štadión (NTC Poprad) za dodržania nasledujúcich parametrov štadióna:**

- rozmery hracej plochy (105 x 68 m)
- vzdialenosť tribún od hracej plochy (4,5 m od postrannej čiary a 5 m za bránami)
- sedadlá sú súčasťou cenovej kalkulácie
- navrhovaný počet vstupov a schodísk (13)
- zastrešenie všetkých miest sedenia

Cenová kalkulácia bude uvedená v riešení oboch verzií sedadiel ako jednotková cena na 1 sedadlo

I.2 **Cenová ponuka na MODUL TRIBÚNY - časť konštrukcie použitej v bode I.1 s počtom 30 sedadiel v jednom rade a jedným vstupom (schodiskom) pre tieto typy tribúny:**

A. cenová ponuka na modul 6-radovej tribúny
B. cenová ponuka na modul 8-radovej tribúny
C. cenová ponuka na modul 10-radovej tribúny
D. cenová ponuka na modul 12-radovej tribúny

Cenová ponuka bude uvedená v riešení oboch verzií pre oba typy sedadiel ako jednotková cena na 1 sedadlo vždy na príslušný typ tribúny

I.3 **Cenová ponuka na SEDADLÁ – dodávka a montáž sedadiel na 1 štadión (Trnava)**

Cenová ponuka bude uvedená pre verziu sklopných sedadiel ako jednotková cena na 1 sedadlo

II. **Plánovaná kapacita a jednotlivé typy tribún, plánovaná kapacita sedadiel (štadiónov)**

II.1 6-radová tribúna v tvare L s kapacitou 2050 miest na 8 futbalových štadiónov (Humenné, Bardejov, Zvolen, Podbrezová, Dolný Kubín, Prievidza, Levice, Topoľčany) = **16 400 miest**

II.2 8-radová tribúna v tvare U s kapacitou 3700 miest na 1 futbalový štadión (Poprad) = **3 700 miest**

II.3 10-radová tribúna v tvare U s kapacitou 4900 miest na 5 futbalových štadiónov (Prešov, Nitra, Dunajská Streda, Trenčín, Banská Bystrica) = **24 500 miest**

II.4 12-radová tribúna v tvare O s kapacitou **7800 miest** na 1 futbalový štadión (Košice)

II.5 Sklopné sedadlá na 1 futbalový štadión s kapacitou **19 000 miest** (Trnava)

Celková odhadovaná kapacita všetkých tribún s výnimkou samostatných sedačiek (bod II.5) je 52 400 miest

III. **Celková cena predmetu zákazky**

III.1 **Cena jednotlivých častí zákazky (štadiónov) bude stanovená súčinom plánovanej kapacity jednotlivých štadiónov a cenou na 1 sedadlo pre príslušný typ tribúny a pre príslušnú verziu.**

III.2 **Cena uvedená v rámcovej dohode bude stanovená súčtom čiastkových cenových kalkulácií pre jednotlivé časti zákazky podľa bodu III.1 pre verziu sklopných sedadiel.**

III.3 **Cena použitá pre vyhodnotenie ponúk na základe kritéria „Najnižšia cena“ bude stanovená súčtom čiastkových cenových kalkulácií pre jednotlivé časti zákazky v pomere pre obe verzie sedadiel (80% celková cena pri verzii sklopných sedadiel, 20% celková cena pri verzii pevných sedadiel).**

IV. **Doplňujúce informácie k stanoveniu cenovej ponuky**

- všetky popisované riešenia definujú minimálne technické a užívateľské požiadavky a pre uchádzača / potenciálneho zhotoviteľa sú záväzné,
- cenová ponuka **bude obsahovať** aj dodávku a stavebné práce spojené s montážou tribún vrátane prípravy kompletnej projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizačnej projektovej dokumentácie k výstavbe tribún, vrátane projektu založenia tribún (základov),
- cenová ponuka **nebude obsahovať** prípravné stavebné práce a výkon inžinierskej činnosti.

Príloha č. 1

NÁVRH UCHÁDZAČA NA PLNENIE KRITÉRIÍ

Obchodné meno uchádzača: .....

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača: .....

Názov zákazky: Rekonštrukcia, modernizácia a budovanie futbalových štadiónov

Kritériá hodnotenia ponúk:

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka bude stanovená na základe nasledujúcich kritérií, ktoré sú uvedené s ich relatívnou váhou:

Vyhodnotenie jednotlivých kritérií bude nasledovné:

a) **cena – 50 % (80% sklopné sedadlá, 20% pevné sedadlá), m. j. €**

doplní uchádzač do priloženej tabuľky xls – údaje uvedené v stĺpci 2 a 3 (modré kolonky)- viď **príloha č. 1 a)**

b) **hmotnosť konštrukcie – 20 % (na základe výpočtu na 1 miesto 8-radovej tribúny), m. j. kilogram:**

doplní uchádzač v kg

c) **objem priestoru pod tribúnou – 10 %, m. j. m^3** (nad rámec min. objemu pri dodržaní min. rozmerov pre 8-radovú tribúnu):

doplní uchádzač v m^3

d) **čas montáže tribúny s kapacitou minimálne 2000 sedadiel – 10 %, m. j. dni** (s uvedením identifikácie miesta výstavby tribúny identickej s typom tribúny predloženým v rámci ponuky uchádzača)

doplní uchádzač v dňoch

e) **lehota výstavby – 10 %, m. j. dni** (kompletná konštrukcia 8-radovej tribúny v tvare U)

doplní uchádzač v dňoch

Čestne vyhlasujem, že uvedené údaje sú totožné s údajmi uvedenými v ostatných častiach ponuky. V prípade rozdielnych údajov, som si vedomý, že ponuka bude zo súťaže vylúčená.

V .....dňa .....

Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača, pečiatka

Príloha č. 2

Uchádzač vyplní žlto vyznačené údaje podľa pokynov

Rámcová dohoda

uzatvorená podľa § 11 a 64 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (v znení neskorších predpisov) a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

medzi týmito zmluvnými stranami (ďalej len dohoda)

Názov:	**Slovenský futbalový zväz**
Sídlo:	Trnavská cesta 100
	Bratislava - Ružinov
PSČ:	821 01
V mene ktorého koná:	Ján Kováčik, prezident
IČO:	00687308
IČ DPH:	2020898913
Bankové spojenie:	SLSP, a.s.
Číslo účtu:	5017019990/0900
Registrácia:	Ministerstvo vnútra SR, č.: VVS/1-909/90-91
č. tel.:	02/48206000

(ďalej len „Objednávateľ")

a

(obchodné meno Zhotoviteľa) .....

Sídlo:

Zastúpený:

Zapísaný:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

(ďalej len "Zhotoviteľ")

(spoločne ďalej tiež ako "zmluvné strany")

uzavierajú nasledovnú dohodu

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje mať počas trvania tejto dohody uzatvorenú poistnú zmluvu týkajúcu sa zodpovednosti za škodu spôsobenú tretím subjektom svojou činnosť s výškou poistnej sumy minimálne vo výške zmluvnej ceny diela. Túto poistnú zmluvu Zhotoviteľ predloží v kópii Objednávateľovi pri podpise tejto dohody ako súčasť tejto dohody a je povinný informovať Objednávateľa o akejkoľvek významnej zmene v poistnej zmluve.
2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je odborne spôsobilý zabezpečiť realizáciu predmetu tejto dohody, čo preukazuje priloženým oprávnením na podnikanie.

3. Zmluvné strany prehlasujú, že sú si vedomé tej skutočnosti, že táto dohoda je rámcovou dohodou a po uskutočnení rokovaní s jednotlivými zástupcami miest definovanými v príslušnom uznesení vlády SR a po definitívnom stanovení miest, kde prebehne realizácia rekonštrukcie a modernizácie futbalového štadióna, bude podľa tejto rámcovej dohody uzatvorená **Zmluva o dielo** (ďalej len „ZoD") na ten ktorý konkrétny štadión medzi úspešným uchádzačom (Zhotoviteľom) a príslušným vlastníkom/nájomcom štadióna, ktorý bude na základe Zmluvy o spolupráci s Objednávateľom pre účel realizácie konkrétneho diela vystupovať ako zmluvná strana - Objednávateľ (ďalej len „Objednávateľ ZoD"). Podpis ZoD zo strany Objednávateľa ZoD je podmienený podpisom Zmluvy o spolupráci s Objednávateľom.
4. Obsah **ZoD** na konkrétny štadión musí odzrkadľovať zmluvné podmienky tejto **rámcovej dohody** a vzorové zmluvné podmienky stanovené vo vzorovej zmluve o dielo (nesmie byť s nimi v rozpore).
5. Dielom sa pre účely tejto rámcovej dohody (ďalej aj „dohoda") a jednotlivých ZoD na konkrétne štadióny rozumejú všetky práce a služby definované v tejto dohode, ako aj dodávka a montáž montovaných tribún a sedadiel futbalového štadióna.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje po podpise príslušnej **ZoD** dodať Objednávateľovi ZoD dielo na svoju zodpovednosť v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto dohode, jednotlivých ZoD a ich prílohách. Objednávateľ ZoD sa zaväzuje dielo prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi cenu za dielo vo výške a spôsobom tak, ako je to bližšie špecifikované ďalej v tejto dohode.
7. Miestom plánovanej realizácie prác sú nasledovné miesta:
   a) Trnava - podľa kritérií UEFA štadióny kategórie 4,
   b) Košice, Prešov, Nitra, Trenčín, Banská Bystrica, Dunajská Streda - podľa kritérií UEFA štadióny kategórie 3,
   c) Levice, Prievidza, Dolný Kubín, Topoľčany, Zvolen, Podbrezová, Bardejov a Humenné - podľa kritérií UEFA štadióny kategórie 2,
   d) Poprad (Národné tréningové centrum Slovenského futbalového zväzu) - podľa kritérií UEFA štadión kategórie 3.
8. V prípade nevybudovania futbalového štadióna podľa rozpisu uvedeného v bode 7 z dôvodov zapríčinených nie na strane Objednávateľa zabezpečí Objednávateľ výstavbu futbalového štadióna minimálne rovnakej kategórie v inom meste/obci, kde táto zmena je podmienená schválením vlády, realizovaným uznesením vlády Slovenskej republiky. Objednávateľ si v takomto prípade vyhradzuje právo zmeniť miesto realizácie stavby. Ak vláda takéto rozhodnutie neschváli, dotácia bude krátená úmerne k zmene rozpisu uvedenom v bode 7 a hodnota zákazky môže byť z tohto dôvodu úmerne znížená.

Článok II

Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom **tejto dohody** je realizácia diela (výstavba tribún na štadiónoch a s tým spojené):
   a) vypracovanie projektovej dokumentácie v rozsahu nevyhnutnom pre vydanie stavebného povolenia na výstavbu tribúny /tribún/,
   b) vypracovanie statického výpočtu súvisiaceho s umiestnením tribúny na danom mieste,
   c) zhotovenie tribúny (jej jednotlivých častí, resp. komponentov), dovoz tribúny (jej častí) na miesto určenia,
   d) príprava staveniska nevyhnutného pre montáž a osadenie tribúny,
   e) montáž tribúny na mieste podľa projektovej dokumentácie a právoplatného stavebného povolenia, ktoré zabezpečí Objednávateľ ZoD
   f) dodávka všetkých zákonom vyžadovaných dokladov a prípadných certifikátov viažucich sa ku konštrukcii tribúny (tribún),
   g) stanovenie stavebného dozoru v zmysle stavebného zákona
   h) stanovenie autorského dozoru nad súladom realizácie stavebných prác s projektovou dokumentáciou

2. **Obchodné a platobné podmienky** platné pre všetky ZoD sú stanovené v minimálne nasledovnom rozsahu:

   - Predmetom jednotlivých ZoD bude spracovanie návrhu, statického výpočtu, výroba, dodávka a montáž konštrukcií, ako aj príprava všetkých podkladov a projektovej dokumentácie potrebných k vydaniu stavebného povolenia a kolaudačného rozhodnutia k výstavbe tribún, vrátane projektu založenia tribún (základov), pričom Objednávateľ ZoD zabezpečí vydanie stavebného povolenia a kolaudačného rozhodnutia a s tým súvisiacich dokumentov (najmä vyjadrenia správcov sietí, vyjadrenia všetkých účastníkov stavebného a kolaudačného konania a pod.).
   - Návrh a statický výpočet jednotlivých tribún predloží Zhotoviteľ do 30 dní od obdržania geologického prieskumu a geometrického plánu pre príslušný štadión od Objednávateľa ZoD.
   - Predmetom jednotlivých ZoD bude tiež definovanie zoznamu lehôt (termínov) týkajúcich sa času odovzdania projektovej dokumentácie k výstavbe tribún, času zahájenia montážnych a stavebných prác, času odovzdania diela (tribúny) jeho kolaudáciou, prípadne času realizácie jednotlivých prác na diele.
   - Projektová dokumentácia, ktorú má Zhotoviteľ odovzdať v lehote určenej ZoD môže byť odovzdaná Objednávateľovi ZoD len s predchádzajúcim súhlasom Objednávateľa.
   - Objednávateľ ZoD uhradí faktúru prevodným príkazom na účet Zhotoviteľa do 30 dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom.
   - Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, je Objednávateľ ZoD oprávnený do 7 dní faktúru vrátiť a Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takom prípade sa preruší lehota splatnosti faktúry a nová začne Objednávateľovi ZoD plynúť prevzatím nového, resp. upraveného daňového dokladu. Vo vrátenej faktúre Objednávateľa ZoD vyznačí dôvod vrátenia. Druhá zmluvná strana vykoná opravu vystavením novej faktúry. Ak Objednávateľ ZoD vráti nesprávnu faktúru druhej zmluvnej strane, prestáva bežať pôvodná lehota splatnosti. Celá lehota splatnosti plynie opäť odo dňa doručenia novo vyhotovenej faktúry Objednávateľovi ZoD.
   - Zhotoviteľ môže Objednávateľovi ZoD fakturovať len cenu skutočne zrealizovaných prác vo výške kalkulovanej ceny vo „výkaze výmer“, ktorý bude spracovaný a ocenený v súlade s ponukou Zhotoviteľa, a ktorý bude tvoriť nedeliteľnú prílohu každej osobitnej ZoD.
   - Zálohové platby ani platba vopred sa neumožňujú.

3. **Zmluvné podmienky** platné pre všetky ZoD sú stanovené v minimálne nasledovnom rozsahu:

   - **Dielo** a všetky ostatné práce budú vykonané v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou zodpovedný projektantom Zhotoviteľa.
   - **Podmienky realizácie diela**: podľa stavebného zákona v platnom znení a projektovej dokumentácie
   - **Vlastnícke právo** na dielo uskutočnené podľa podmienok špecifikovaných v ZoD prechádza na Objednávateľa ZoD po uhradení ceny.
   - **Zodpovednosť za vady**: Zmluvné strany sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka o vadách tovaru a vadách diela. Zhotoviteľ zodpovedá aj za prípadné chyby v projektovej dokumentácii k výstavbe tribún a za vady spôsobené subdodávateľmi.
   - **Zmluvné pokuty a úroky z omeškania:** Zmluvné strany sa dohodli na týchto zmluvných pokutách:
     - pri nedodržaní dodacej lehoty dohodnutej v jednotlivej ZoD je Objednávateľ ZoD oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny neuskutočnených prác za každý, aj začatý deň omeškania. Zhotoviteľ sa nedostáva do omeškania so svojim plnením, ak je omeškanie spôsobené akýmikoľvek prekážkami na strane Objednávateľa ZoD, ktoré zabraňujú Zhotoviteľovi dodržať termín realizácie diela, najmä nedodržaním termínu odovzdania staveniska. Zhotoviteľovi, nedostatočnou stavebnou pripravenosťou Objednávateľa ZoD alebo neposkytnutím riadnej a včasnej súčinnosti Objednávateľa ZoD pri realizácii diela a pod.,

- pri omeškaní Objednávateľa ZoD s úhradou riadne vystavenej faktúry má Zhotoviteľ právo požadovať za každý, aj začatý deň omeškania, zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny neuhradenej faktúry.

- ZoD je možné dopĺňať alebo meniť výhradne formou písomných dodatkov v súlade s ustanovením § 10a zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon o VO"), podpísaných zmluvnými stranami.
- **Dôvody odstúpenia od ZoD**: podstatné porušenie zmluvných povinností definovaných v jednotlivých zmluvách o dielo a pokiaľ si Zhotoviteľ alebo subdodávateľ nesplnia svoje povinnosti uvedené v jednotlivých ZoD,
- Za podstatné porušenie zmluvných povinností je považovaná napr. realizácia prác v rozpore s požiadavkami na kvalitu a nezjednanie nápravy ani v primeranej dobe k tomu poskytnutej, prekročenie termínu dokončenia diela Zhotoviteľom o viac než 30 kalendárnych dní, omeškanie so zmluvne dohodnutými termínmi realizácie prác, porušovanie právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky a omeškanie Objednávateľa ZoD s úhradou splatnej faktúry o viac než 30 kalendárnych dní.
- Súčasťou (prílohou) každej ZoD bude minimálne nasledovné:

  príloha č. 1 – Technické špecifikácie predmetu zákazky
  príloha č. 2 – Výpis z Obchodného registra Okresného súdu ..., vložka č. ., oddiel ..,
  príloha č. 3 – Výkaz výmer (položkovitý rozpočet) Zhotoviteľa na príslušný štadión
  príloha č. 4 – Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie na príslušný štadión
  príloha č. 5 – Zoznam subdodávok a subdodávateľov (ak je známy)

Článok III

Cena diela

Celková zmluvná cena za riadne dokončenie a odovzdanie celého diela predstavuje čiastku

_____ - EUR bez DPH. (**doplní úspešný uchádzač pri podpise zmluvy**)

Celková cena diela je dohodnutá ako cena maximálna, neprekročiteľná a záväzná, na ktorú už nemá vplyv inflácia, zmena ciel a dovozných prirážok, ani iné objektívne príčiny pokiaľ ďalej nie je uvedené niečo iné. Zmluvná cena bude uhradená v Slovenskej republike v mene Euro. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť zmluvnú cenu diela v prípade, ak by došlo k zmene kapacity štadióna, ktorá má vplyv na hodnotu zákazky. Objednávateľ si vyhradzuje právo úmerne znížiť zmluvnú cenu diela v prípade, ak by došlo k zmene technických parametrov v nadväznosti na zmenu zámeru výstavby konkrétneho štadióna, ktorá má vplyv na hodnotu zákazky.

Cena diela ku dňu uzavretia tejto dohody je taká, aká bola uvedená v ponuke Zhotoviteľa ku dňu predkladania ponúk. Pre celkovú cenu diela je záväzná jednotková cena na 1 sedadlo na príslušný typ tribúny.

Pokiaľ nie je v tejto dohode uvedené inak, pevná cena zahŕňa všetky náklady na riadne vykonanie diela najmä vrátane:

a) všetkých nákladov na vybudovanie zariadenia staveniska, ktoré si Zhotoviteľ vybuduje, na jeho údržbu, prevádzku a vypratanie,
b) nákladov na preukazné skúšky a vyhodnotenie akosti, nákladov na prípadné vzorky,
c) nákladov na projektovú dokumentáciu, výrobnú dokumentáciu, dokumentáciu skutočného vyhotovenia diela, realizáciu prípadných detailov nezachytených v projektovej dokumentácii,
d) nákladov na dopravu a colné poplatky,
e) nákladov na odvoz prebytočného materiálu, odpadu z realizácie diela,
f) nákladov na zabezpečenie pracovných kapacít a ich odmenu, ubytovanie stravu a dopravu, odvody na sociálne a zdravotné poistenie, dane a všetko ostatné, čo má za zamestnanca zaplatiť,
g) nákladov na elektrickú energiu,
h) nákladov spojených so zárukou,
i) nákladov na poistenie,
j) nákladov na zabezpečenie BOZP a OPP,

k) nákladov na odborné posudky, osvedčenia, skúšky a merania, ktorými bude potvrdené splnenie parametrov uvedených v zmluvnej dokumentácii, ako aj nákladov na všetky skúšobné merania, kontrolu, odborný dohľad, meracie zariadenia a pomôcky,

l) nákladov súvisiacich so splnením všetkých povinností na zabezpečenie bezpečnosti cestnej premávky voči tretím osobám, obzvlášť pri používaní verejných alebo súkromných ciest, pozemkov a zariadení pre prevádzku staveniska, ako aj náhrada všetkých škôd, ktoré vzniknú stavebnou prevádzkou a porušením bezpečnostných predpisov pri prevádzke na pozemných komunikáciách tretím osobám, za predpokladu oslobodenia Objednávateľa ZoD od akéhokolvek ručenia, popr. nároku tretích osôb.

Objednávateľ ZoD sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady pre zhotoviteľa pri realizácií diela v mieste plnenia:

a) ukončenie všetkých prípravných prác na mieste realizácie diela tak, aby nemohlo vzniknúť nebezpečenstvo poškodenia diela v dôsledku takýchto prác, vyčistenie miesta realizácie,
b) uzamykateľnú miestnosť na náradie a spojovací materiál s rozmermi minimálne 2x3 m,
c) strážený priestor (betónovú plochu) na zloženie, uskladnenie a predmontáž kompletnej dodávky tovaru počas realizácie montážnych a stavebných prác,
d) priame napojenie na sieť elektrickej energie (napätie 220V, 380V), vrátane osvetlenia a samostatného meracieho zariadenia za účelom merania množstva odobranej elektrickej energie dodávateľom.

Článok IV

Zmluvné podmienky

1. Objednávateľ vyžaduje uvedenie podielu subdodávok na plnení jednotlivých ZoD **podľa § 32 ods. 3 zákona o VO** a zoznam subdodávateľov k dielu vrátane predmetu subdodávok, ak je známy. V prípade, ak Zhotoviteľ neuvedie v zozname subdodávateľov všetkých možných subdodávateľov, Objednávateľ si vyhradzuje právo odsúhlasiť výber subdodávateľa minimálne 10 dní pred uzavretím zmluvy o subdodávke. To isté platí, ak Zhotoviteľ bude chcieť zmeniť subdodávateľa uvedeného v Zozname subdodávateľov.
2. Vyššie uvedené ustanovenie platí aj v prípade, ak uchádzač uvedie podiel subdodávok vo výške 0 %, a v priebehu plnenia rámcovej dohody bude potrebné realizovať zmluvu formou subdodávky.
3. **Každý** subdodávateľ musí v čase plnenia spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o VO, a najneskôr 5 pracovných dní pred začatím realizácie prác súvisiacich so subdodávkou musí predložiť Objednávateľovi všetky relevantné doklady, uvedené v § 26 ods. 2 zákona o VO. Tieto doklady nie je možné nahradiť čestným prehlásením.

Článok V

Zmena, odstúpenie od rámcovej dohody

1. Túto dohodu je možné zmeniť iba písomnými obojstranne odsúhlasenými dodatkami k rámcovej dohode v súlade s ustanovením § 10a zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení a očíslovanými podľa poradových čísel.
2. Iné zápisy, protokoly apod. sa za zmenu tejto dohody nepovažujú. K platnosti dodatkov tejto rámcovej dohody je nutná dohoda o príslušných menených ustanoveniach.
3. Dodatky sa po podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody.
4. Zmluvné strany sú oprávnené od rámcovej dohody alebo ZoD odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia zmluvy uvedených v zákone alebo v zmluve. Podstatným porušením rámcovej dohody alebo ZoD v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka rozumie: napr. realizácia prác v rozpore s požiadavkami na kvalitu a nezjednanie nápravy ani v primeranej dobe k tomu poskytnutej, prekročenie termínu dokončenia diela Zhotoviteľom o viac než 30 kalendárnych dní, omeškanie so zmluvne dohodnutými termínmi realizácie prác, porušovanie právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky a omeškanie Objednávateľa ZoD s úhradou splatnej faktúry o viac než 30 kalendárnych dní.
5. Ak nastanú na niektorej zo strán skutočnosti brániace riadnemu plneniu tejto rámcovej dohody, je táto povinná to bez zbytočného odkladu oznámiť druhej strane a vyvolať rokovanie zástupcov oprávnených k podpisu rámcovej dohody.

Článok VI

Všeobecné ustanovenia

1. Neoddeliteľnými prílohami tejto dohody sú:

- príloha č. 1 – Čestné prehlásenie Zhotoviteľa, že subdodávateľ plní alebo v čase plnenia zmluvy bude plnit' podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o VO (predkladá uchádzač v ponuke)
- príloha č. 2 - Výpis z Obchodného registra Okresného súdu ....., vložka č. ..., oddiel ....., (predkladá uchádzač v ponuke)
- príloha č. 3 – Poistenie zo zodpovednosti za škodu min. vo výške zmluvnej ceny (predkladá iba úspešný uchádzač pri podpise rámcovej dohody)
- príloha č. 4 – Cenová ponuka Zhotoviteľa (predkladá iba úspešný uchádzač pri podpise rámcovej dohody podľa prílohy č. 1 týchto SP)
- príloha č. 5 – Zoznam zmluvných partnerov – Objednávateľov ZoD, s ktorými budú uzatvorené jednotlivé ZoD (predkladá objednávateľ pri podpise rámcovej dohody)

2. Vzťahy touto dohodou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z.z. (Obchodného zákonníka) a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Pre doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami súvisiacich s predmetom tejto rámcovej dohody platí, že písomnosť sa považuje za doručenú dňom jej faktického doručenia druhej zmluvnej strane. Písomnosť sa tiež považuje za doručenú dňom, keď márne uplynie lehota na prevzatie si zásielky na pošte, a to aj v prípade, že sa adresát o uložení nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručenú aj v prípade úmyselného konania adresáta majúceho za následok neúspešné doručenie písomnosti.
4. Táto **Dohoda** je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto **Dohoda** vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená na web stránke Objednávateľa v súlade so zákonom.
5. **Rámcová dohoda** nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na web stránke Objednávateľa.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, vyplývajúce z plnenia tejto rámcovej dohody, budú riešiť prednostne rokovaniami o možnej dohode, inak v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú riadiť sa v plnom rozsahu ustanoveniami tejto dohody.
2. Dohoda, ako aj jednotlivé ustanovenia ZoD podľa tejto dohody, sa končia vzájomným vyrovnaním záväzkov zmluvných strán.
3. Táto dohoda obsahuje 6 strán bez príloh a je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu po dvoch vyhotoveniach.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Bratislava dňa

Za Zhotoviteľa:

Za Objednávateľa:

Ján Kováčik, prezident

Príloha č. 3

Vzorová

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník medzi týmito zmluvnými stranami (ďalej len „zmluva“)

Názov:
Sídlo:

PSČ:
V mene ktorého koná:
IČO:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Registrácia:
č. tel.:
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

(obchodné meno Zhotoviteľa) .....
Sídlo:
Zastúpený:
Zapísaný:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
(ďalej len “Zhotovitel”)
(spoločne ďalej tiež ako “zmluvné strany”)

Článok I

Predmet zmluvy o dielo

1. Predmetom zmluvy o dielo
   a) je príprava a likvidácia staveniska nevyhnutného na montáž a výstavbu tribún v meste .....,
   b) výroba, dovoz, montáž montovaných tribún futbalového štadióna v meste ..... podľa ich technickej špecifikácie podľa prílohy č. 1. ,
   c) zabezpečenie projektovej dokumentácie k výstavbe tribún nevyhnutnej k vydaniu stavebného povolenia,
   d) zabezpečenie statického posudku tribúny pred jej výrobou,
   e) zabezpečenie stavebného dozoru na výstavbu tribún v zmysle stavebného zákona,
   f) zabezpečenie všetkých zákonom vyžadovaných dokumentov potrebných k vydaniu kolaudačného rozhodnutia k tribúne,

g) stanovenie autorského dozoru nad súladom realizácie stavebných prác s projektovou dokumentáciou

h) zabezpečenie záruky na dielo.

(ďalej aj „stavba")

2. V rozsahu predmetu diela podľa ods. 1 tohto článku je okrem iného

- kompletné stavebné a montážne práce v zmysle prílohy č. 3 - výkaz výmer,
- vykonanie predpísaných alebo dohodnutých skúšok a skúšobnej prevádzky,
- odovzdanie všetkých atestov, certifikátov, revíznych správ a osvedčení podľa platných alebo dohodnutých predpisov a noriem, všetky tieto doklady je potrebné dodať vo forme tlačenej a digitálnej (CD) a množstve (min. 1 originál, pokiaľ sa v zmluve neuvádza inak) podľa požiadaviek Objednávateľa,
- likvidácia odpadov produkovaných pri realizácii predmetu tejto zmluvy,
- vedenie stavebného denníka.

Článok II

Lehota trvania zmluvy

1. Odovzdanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie k výstavbe tribún - do _____ .

2. Prevzatie staveniska: do 5 dní odo dňa právoplatnosti stavebného povolenia na stavbu; Zhotoviteľ potvrdí Objednávateľovi prevzatie staveniska písomným preberacím protokolom zapísaným v stavebnom denníku.

3. Začiatok uskutočňovania stavby: do 2 dní odo dňa prevzatia staveniska.

4. Ukončenie stavby: do _____ .

5. Po začatí uskutočnenia stavby bude spísaný protokol o zahájení prác, ktorý bude obsahovať preberací protokol o prevzatí staveniska. Objednávateľ a Zhotoviteľ berú na vedomie a súhlasia s tým, že projektová dokumentácia, ktorú má Zhotoviteľ odovzdať v lehote určenej v tomto článku zmluvy, môže byť odovzdaná a prebratá len s predchádzajúcim súhlasom Slovenského futbalového zväzu. Odovzdanie a prebratie projektovej dokumentácie bez predchádzajúceho súhlasu Slovenského futbalového zväzu je neplatné a nemá právne účinky.

6. Každé prerušenie prác je Zhotoviteľ povinný neodkladne písomne oznámiť poverenému zástupcovi Objednávateľa spolu so správou o predpokladanej dĺžke trvania, príčinách a navrhovaných opatreniach k odstráneniu. Pokiaľ Objednávateľ neoznámi písomne svoje stanovisko do 7 dní, považujú obe zmluvné strany prerušenie prác za objektívne. Zhotoviteľ sa nedostáva do omeškania so svojim plnením, ak je omeškanie spôsobené akýmikoľvek prekážkami na strane Objednávateľa, ktoré zabraňujú Zhotoviteľovi dodržať termín realizácie diela, najmä nedodržaním termínu odovzdania staveniska Zhotoviteľovi, nedostatočnou stavebnou pripravenosťou Objednávateľa alebo neposkytnutím riadnej a včasnej súčinnosti Objednávateľa pri realizácii diela.

Článok III

Cena diela a platobné podmienky a fakturácia

1. Zmluvná cena za riadne a včasné dokončenie celého diela predstavuje sumu: _____ **EUR bez DPH** (viď príloha č. 3 - výkaz výmer). Výkaz výmer spracovaný Zhotoviteľom je ocenený v súlade s rámcovou dohodou medzi Slovenským futbalovým zväzom a Zhotoviteľom, ktorá tvorí prílohu č. 6 tejto Zmluvy. Cena diela ku dňu uzavretia tejto zmluvy je taká, aká bola uvedená v ponuke Zhotoviteľa ku dňu predkladania ponúk. Pre cenu diela je záväzná jednotková cena na 1 sedadlo na príslušný typ tribúny.

2. Fakturácia bude vykonaná nasledujúcim spôsobom po dokončení nasledujúcich etáp:

a) _____ % z ceny diela po predložení statického výpočtu osadenia jednotlivých tribún na základe objednávateľom predloženého geometrického plánu a geologického prieskumu a predložení projektovej dokumentácie v rozsahu nevyhnutnom pre vydanie stavebného povolenia na výstavbu tribúny

b) _____ % z ceny diela po dodaní a montáži kompletnej oceľovej konštrukcie

c) _____ % z ceny diela po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavbu bez nedorobkov.

3. Daň z pridanej hodnoty (ďalej len DPH) bude uplatnená v zmysle platnej legislatívy SR (zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty).

4. Z vyfakturovanej ceny diela sa uplatňuje zádržné vo výške 10% z celkovej ceny diela bez DPH. Zádržné sa uplatní z každej jednotlivej čiastkovej faktúry. Sumu zádržného vo výške 80 % sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi do 30 dní po odstránení všetkých vád a nedorobkov zistených v kolaudačnom konaní na základe písomnej žiadosti zhotoviteľa a zvyšnú časť sumy zádržného vo výške 20% do 30 dní po uplynutí 24 mesiacov odo dňa vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia na základe písomnej žiadosti zhotoviteľa. Objednávateľ nie je oprávnený použiť zádržné na iný účel než je odstránenie vád vyskytnutých sa na diele počas záručnej doby v prípade, ak tieto vady neodstráni zhotoviteľ na písomnú výzvu objednávateľa v primeranej lehote. V prípade, že zhotoviteľ riadne oznámené vady diela neodstráni v primeranej lehote, má objednávateľ právo dať vady diela odstrániť tretej osobe na náklady zhotoviteľa a za účelom zaplatenia takto vzniknutých nákladov je objednávateľ oprávnený použiť sumu zádržného vo výške účelne vynaložených nákladov.

Článok IV

Podmienky realizácie diela a miesto realizácie diela

1. Zhotoviteľ uskutoční dielo vo svojom mene a na svoje náklady v **lehote** podľa tejto zmluvy a zodpovedá za to, že dielo bude odovzdané v požadovanej kvalite a v termíne dohodnutom s Objednávateľom a písomne potvrdenom Zhotoviteľom. Zhotoviteľ v plnom rozsahu zodpovedá za požiarnu ochranu diela a bezpečnosť pri práci a bezpečnosť technických zariadení pri realizácii stavebných prác v súlade s ustanoveniami vyhlášky č. 147/2013 Z.z. a zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

2. Zhotoviteľ je povinný vykonať školenie a zaučenie svojich pracovníkov v zmysle vyhlášky č. 147/2013 Z.z., zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ďalších právnych predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany, ako i preverovať ich znalosti a sústavne zabezpečovať kontrolu dodržiavania týchto predpisov.

3. V záujme bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci sú obidve zmluvné strany (ich zamestnanci) povinné:

   - dodržiavať právne predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ostatné právne predpisy a pokyny na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
   - dodržiavať zásady bezpečného správania sa na stavenisku,
   - dodržiavať určené pracovné postupy, s ktorými boli riadne oboznámené,
   - nepoužívať alkoholické nápoje a neužívať iné omamné prostriedky v pracovnom čase a nenastupovať pod ich vplyvom do práce,
   - dodržiavať určený zákaz fajčenia na stavbe,
   - oznamovať svojmu nadriadenému nedostatky a závady, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť alebo zdravie pri práci a podľa svojich možností zúčastňovať sa na ich odstraňovaní,
   - konať tak, aby svojou činnosťou neohrozovali ostatných účastníkov na stavbe.

4. Zhotoviteľ zodpovedá za čistotu a poriadok na stavenisku.

5. Zhotoviteľ vykoná také opatrenia, ktorými zabráni výjazdu znečistených vozidiel na verejné komunikácie počas celej doby výstavby.

6. Zhotoviteľ zabezpečí zavedenie všetkých opatrení k obmedzeniu hlučnosti, nadmerného prachu a hromadeniu prebytočnej sute na stavenisku.

7. Spaľovanie akéhokoľvek materiálu a odpadu je na stavenisku a v jeho okolí zakázané. Zhotoviteľ je povinný triediť odpad v zmysle platných zákonov.

8. Prevádzkové (odberové miesta na energiu, vodu, hygiena vrátane wc), prípadne aj výrobné zariadenia staveniska (vrátane samostatnej kancelárie s telefónom) zabezpečuje Objednávateľ. Vybudovanie,

prevádzkovanie, údržba, likvidácia a vypratanie zariadenia staveniska sú súčasťou ceny diela a zabezpečuje ich Zhotoviteľ.

9. Zhotoviteľ si zabezpečí u Objednávateľa povolenie na vstup na stavenisko podľa pokynov Objednávateľa.

10. Dielo bude zhotovené v súlade s podmienkami a podkladmi Objednávateľa, v rozsahu realizačného projektu, vypracovaného projektantom Zhotoviteľa. Zhotoviteľ bude počas zhotovovania diela, najneskôr však tri (3) dni do začatia príslušných prác na zhotovení diela preverovať, či realizačný projekt neobsahuje riešenie, materiály, výrobky a konštrukcie, ktoré sú podľa jeho skorších vedomostí a skúseností nevhodné. Na zistené chyby a nedostatky realizačného projektu a projektovej dokumentácie je povinný okamžite upozornit' stavebný dozor v stavebnom denníku, ktorý mu bezodkladne predloží.

11. Zhotoviteľ prehlasuje, že plne ovláda rozsah a povahu predmetu diela a že správne vyhotovil a ocenil akékolvek práce trvalého či dočasného charakteru, ktoré sú nevyhnutné pre riadne splnenie tejto zmluvy o dielo.

12. Objednávateľ po dohode so Zhotoviteľom, bude mať prístup do dielní, výrobných priestorov alebo na iné pracoviská, ktoré bude Zhotoviteľ používať pri vykonávaní prác, ich príprave alebo skladovaní.

13. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri realizácii diela nepoužije materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý. Použité stavebné výrobky pri realizácii diela musia spĺňať podmienky a požiadavky uvedené v zákone č. 133/2013 Z.z. o stavebných výrobkoch.

14. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyzvať Objednávateľa na kontrolu všetkých prác, ktoré majú byť zakryté, alebo sa stanú neprístupnými minimálne 2 dni vopred nahlásením stavbyvedúcemu Objednávateľa a zápisom v stavebnom denníku a doložiť k zabudovaným materiálom požadované skúšky a atesty. Ak sa Objednávateľ nedostaví a nevykoná kontrolu týchto prác, bude Zhotoviteľ pokračovať v prácach. Ak Objednávateľ bude dodatočne požadovať odkrytie týchto prác, je Zhotoviteľ povinný toto odkrytie vykonať na náklady, iba ak sa pri dodatočnej kontrole zistí, že práce neboli riadne vykonané, tieto budú na náklady Zhotoviteľa.

15. Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný alebo montážny denník. Záznamy v tomto denníku majú len informatívny a evidenčný charakter a samé o sebe neukladajú práva a povinnosti zmluvných strán.

16. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť v prípade vád vytknutých zápisom v stavebnom denníku stavebným dozorom, projektantom a štátnym stavebným dohľadom nápravu na odstránenie týchto vád.

17. Podmienkou odovzdania diela je dodržanie kontrolného a skúšobného plánu (KaSP), včasné odovzdanie všetkých atestov, certifikátov a revíznych správ ktoré sú potrebné a požadované minimálne slovenskými normami, zákonmi a Objednávateľom, v Objednávateľom požadovanej forme (tlačená a digitálna – CD) a množstve (min. 1 originál + 1 kópia, pokiaľ sa v zmluve neuvádza inak).

18. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť Objednávateľovi 5 dní vopred, kedy bude stavba pripravená na odovzdanie a vyzvať Objednávateľa k zahájeniu preberacieho konania.

19. Objednávateľ dielo (stavbu) prevezme naraz ako celok bez vád a nedorobkov, nie však skôr ako bude právoplatné kolaudačné rozhodnutie. Ak práce nedosiahnu kvalitatívne parametre podľa noriem platných pre SR a EÚ a tejto zmluvy, prípadne dielo nebude skolaudované, alebo v kolaudačnom rozhodnutí budú obsiahnuté nedostatky, stavbu neprevezme.

20. Z preberacieho konania bude zmluvnými stranami spísaný zápis o odovzdaní a prevzatí, kde budú uvedené okrem iného záväzky prijaté po tomto konaní. Protokol o prevzatí a odovzdaní diela podpísaný Objednávateľom poverenou osobou a Zhotoviteľom je považovaný za dohodu o všetkých údajoch, opatreniach a termínoch v ňom uvedených s výnimkou tých bodov, u ktorých zmluvná strana výslovne prehlási, že s nimi nesúhlasí. Keď Objednávateľ v protokole popísal vady alebo uviedol, ako sa prejavujú, platí, že tým požaduje ich bezplatné odstránenie za predpokladu, že nie je v protokole uvedené niečo iné.

21. K preberaciemu konaniu Zhotoviteľ pripraví nasledovné doklady:

- kompletné paré projektu so zakreslením prípadných zmien realizovaných prác,
- stavebné alebo montážne denníky,
- certifikáty, zápisnice, protokoly a osvedčenia o akosti materiálov a vykonaných skúškach podľa kontrolného a skúšobného plánu a požiadaviek Objednávateľa,

- zoznam strojov a zariadení, ktoré sú súčasťou odovzdávanej dodávky, ich pasporty a návody na obsluhu,
- prehlásenie o kompletnosti dodávky,
- zápisnice o vyskúšaní zmontovaného zariadenia s vyhodnotením kvality podľa technických noriem a projektovej dokumentácie,
- manuál na užívanie a údržbu predmetu diela,
- doklady potrebné k vydaniu kolaudačného rozhodnutia k tribúne.

22. Všetky uvedené doklady je potrebné dodať v Objednávateľom požadovanej forme a množstve.
23. Ak Zhotoviteľ nesplní svoju povinnosť zvolať preberacie konanie, je oprávnený Objednávateľ vyzvať ho písomne ku zvolaniu preberacieho konania s určením lehoty, do ktorej požaduje zvolať a uskutočniť preberacie konanie, ktorá však nemôže byť kratšia ako 5 dní od doručenia písomnej výzvy.
24. Ak napriek písomnej výzve Objednávateľa Zhotoviteľ nezvolá preberacie konanie tak, aby sa konalo v lehote stanovenej v tejto zmluve, je oprávnený tak urobiť Objednávateľ, pričom je oprávnený vyhotoviť protokol o odovzdaní a prevzatí stavby, uviesť v ňom vady zhotovovaného diela zistené pri preberacom konaní a oznámiť termín zvolania preberacieho konania písomne Zhotoviteľovi aspoň 3 dni predo dňom uskutočnenia preberacieho konania.
25. Ak Objednávateľ do 5 dní od doručenia písomnej výzvy Zhotoviteľa neprevezme dielo bez uvedenia dôvodu alebo písomne neoznámi dôvody, pre ktoré odmieta dielo prevziať, považuje sa dielo uplynutím tejto lehoty za prevzaté a odovzdané; tým nie sú dotknuté prípadné nároky Objednávateľa z vád dodaného diela.
26. Účastníci sa dohodli, že vady uvedené v zápise o odovzdaní a prevzatí diela vyhotovenom podľa tejto zmluvy sa považujú za vady zistené pri odovzdaní a prevzatí diela aj bez ich potvrdenia zo strany Zhotoviteľa.
27. Zhotoviteľ predloží Objednávateľovi atesty a certifikáty akosti materiálov a výrobkov podľa zákona č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody red ich zabudovaním do stavby.
28. Zhotoviteľ umožní vstup na stavenisko tretím osobám – oprávneným zástupcom Objednávateľa a projektanta na základe zoznamu oprávnených osôb uvedených v stavebnom denníku.
29. Zhotoviteľ uvoľní stavenisko do 3 dní po odovzdaní a prevzatí diela.
30. Zhotoviteľ nie je oprávnený poveriť plnením diela tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. V prípade porušenia tejto povinnosti je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30% z ceny diela.
31. V prípade omeškania dokončenia jednotlivých častí diela podľa harmonogramu stavby s výnimkou podľa tejto zmluvy je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy po uplynutí 30 dní od prvej neúspešnej písomnej výzvy k dokončeniu tejto etapy a zaistiť dokončenie diela sám alebo iným Zhotoviteľom.
32. Objednávateľ má nárok na náhradu takto vzniknutej škody podľa ods. 30 a je oprávnený odpočítať túto čiastku z ceny diela.
33. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že akúkoľvek ním zapríčinenú alebo spôsobenú škodu pri realizácii diela odstráni tak, že uvedie poškodenú časť diela do pôvodného stavu, alebo zaplatí náhradu škody v plnej výške.
34. Zhotoviteľ je oprávnený použiť projekt stavby len pre zhotovenie predmetu zmluvy.
35. Zhotoviteľ spracuje súpis všetkých vykonaných prác ocenený podľa spôsobu, ktorým je stanovená cena diela a predloží ho Objednávateľovi k odsúhlaseniu. Zhotoviteľ spracuje finančné vyčíslenie vykonaných prác a rozpracovaných dodávok a spracuje „dielčí konečný daňový doklad". Prílohou účtovného dokladu musí byť odsúhlasený súpis vykonaných prác a dodávok.

Článok V

Záručná doba a vady diela

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude mať počas záručnej doby vlastnosti dohodnuté v zmluve.
2. Záručná doba na dielo je 5 rokov a začína plynúť odo dňa odovzdania diela Objednávateľovi.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá Zhotoviteľ vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
4. V prípade, že počas záručnej doby sa zistí vada na zrealizovanom diele, Objednávateľ písomne upozorní Zhotoviteľa na tento jav. Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby má Objednávateľ právo požadovať a Zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť zistené a reklamované vady.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vád predmetu diela vrátane objednania a zabezpečenia dodávky náhradných dielov v čo najkratšom, technicky možnom čase, najneskôr však do 10 kalendárnych dní od uplatnenia reklamácie Objednávateľom.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť reklamované vady do 30 dní od začatia ich odstraňovania, ak nedôjde k dohode o inom termíne v závislosti od závažnosti a rozsahu reklamovanej vady, ku ktorej sa zhotoví obojstranne potvrdený zápis.

Čl. VI

Zmluvné pokuty a náhrada škody

1. V prípade, že Zhotoviteľ z dôvodov výlučne na jeho strane nedodá predmet zmluvy v dohodnutom termíne, Objednávateľ má právo uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny neuskutočnených prác za každý, aj začatý deň omeškania. Zhotoviteľ sa nedostáva do omeškania so svojim plnením, ak je omeškanie spôsobené akýmikoľvek prekážkami na strane Objednávateľa, ktoré zabraňujú Zhotoviteľovi dodržať termín realizácie diela, najmä nedodržaním termínu odovzdania staveniska Zhotoviteľovi, nedostatočnou stavebnou pripravenosťou Objednávateľa alebo neposkytnutím riadnej a včasnej súčinnosti Objednávateľa pri realizácii diela a pod. Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- EUR za každý deň oneskorenia s odovzdaním projektovej dokumentácie a za každý deň oneskorenia s odstránením vád, t.j. ak reklamované vady Zhotoviteľ neodstráni do 30 dní odo dňa začatia odstraňovania vád, resp. v inom dohodnutom termíne.
2. Zhotoviteľ má nárok na zmluvnú pokutu pri omeškaní Objednávateľa s úhradou riadne vystavenej faktúry vo výške 0,05 % z ceny neuhradenej faktúry za každý, aj začatý deň omeškania.

Čl. VII

Stavebný denník

1. Pri vedení stavebného denníka sa budú zmluvné strany riadiť ustanoveniami § 46 písm. d) zákona č. 50/1976 Zb. (stavebný zákon).
2. Do stavebného denníka môžu robiť záznamy len stavbyvedúci Zhotoviteľa, prípadne jeho zástupca, stavebný dozor a zástupca Objednávateľa, ako aj projektant stavby.
3. Zhotoviteľ je povinný viesť odo dňa prevzatia staveniska stavebný denník, do ktorého bude denne zaznamenávať všetky skutočnosti podstatné pre naplnenie tejto zmluvy – postup realizácie prác, kvalitu vykonaných prác, prípadne odchýlky od projektovej dokumentácie. Záznamy vedie stavbyvedúci, resp. jeho zástupca a priebežne ich bude potvrdzovať stavebný dozor Objednávateľa. Stavebný denník je vedený až ku dňu odstránenia poslednej závady alebo nedorobku.
4. V stavebnom denníku musia obe zmluvné strany reagovať na zápisy najneskôr do troch pracovných dní po dátume ich vyhotovenia. Ak zmluvná strana, ktorej bol zápis určený, do tretieho pracovného dňa na zápis nereaguje, považuje sa zápis za súhlasne potvrdený.
5. Všetky prípadné naviac práce a zmeny predmetu zmluvy musia byť pred ich realizáciou odsúhlasené stavebným dozorom v stavebnom denníku a upravené písomným dodatkom ku zmluve v súlade s ustanovením § 10a zákona č. 25/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, inak nebudú uhradené.

Čl. VIII

Osobitné ustanovenia

1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia tejto zmluvy zo strany Zhotoviteľa. Zmluvné strany považujú za porušenie tejto zmluvy, najme ak Zhotoviteľ:
   a) bude meškať s termínom plnenia podľa tejto zmluvy o viac ako 30 dní (viď § 9a zákona o VO),
   b) bude preukázateľne vykonávať práce vadne, t.j. v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, ktoré napriek tomuto upozorneniu neodstránil v primeranej lehote, nie kratšej ako 20 dní) poskytnutej k tomuto účelu,
   c) v rozpore s ustanovením tejto zmluvy zastavil práce na zhotovení diela, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať v plnení tejto zmluvy,
   d) bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa, prevedie všetky, alebo niektoré práva a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretie osoby,

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Ak je Objednávateľom povinná osoba podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a je povinná zverejniť zmluvu v súlade s ustanovením § 5a citovaného zákona, spôsobom podľa tohto zákona, zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka.
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán v súlade s ustanovením § 10a zákona č. 25/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Prílohy ZoD sú:

   príloha č. 1 – Technické špecifikácie predmetu zákazky

   príloha č. 2 – Výpis z Obchodného registra Okresného súdu ..., vložka č. ., oddiel ..,

   príloha č. 3 – Výkaz výmer (položkovitý rozpočet) Zhotoviteľa na príslušný štadión

   príloha č. 4 – Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie na príslušný štadión

   príloha č. 5 – Zoznam subdodávok a subdodávateľov (ak je známy)

   príloha č. 6 – Rámcová dohoda medzi SFZ a Zhotoviteľom

   Tento zoznam príloh znamená minimálny rozsah ktorý zhotoviteľ môže primerane rozšíriť.
5. Táto zmluva je vyhotovené v 3 rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ po jej podpísaní obdrží dve a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.
6. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú si vedomé tej skutočnosti, že táto zmluva sa riadi a musí byť v súlade s rámcovou dohodou medzi Slovenským futbalovým zväzom a Zhotoviteľom zo dňa _____ a zaväzujú sa v plnom rozsahu riadiť ustanoveniami rámcovej dohody. V prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto zmluvy a rámcovej dohody má prednosť rámcová dohoda.
8. Jednotlivé ustanovenia zmluvy o dielo sa končia vzájomným vyrovnaním záväzkov zmluvných strán.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Dňa	Dňa
Za Zhotoviteľa:	Za Objednávateľa:

Príloha č. 4

Čestné vyhlásenie

podľa § 32 odseku 11, o splnení podmienok účasti vo verejnej súťaži vyhlásenej vo VVO č. .....zo dňa .....por. č. ....., na predmet zákazky
.....

Uchádzač

Obchodné meno .....

Adresa podnikania .....

IČO: .....

(*Ak ponuku predkladá skupina dodávateľov, tak je potrebné uviesť všetkých členov a ich identifikačné údaje)*

Čestne vyhlasujeme, že ku dňu predkladania ponúk ..... ,ako aj ku dňu predkladania dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti na základe výzvy spĺňame podmienky účasti a v prípade úspešnosti preukážeme ich plnenie nasledovne:

I **Podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 Osobné postavenie** (**uviesť**, akým dokladom preukážeme splnenie podmienky účasti)

1.1 Uviesť všetky jednotlivé dokumenty uvedené v § 26 ods. 2, alebo

1.2 Uviesť Potvrdenie o zápise do zoznamu podnikateľov preukazujúce splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 2 písm. a) až x) zákona, platné do.....

1.3 Uviesť Čestné vyhlásenie o splnení podmienok podľa § 26 ods. 1 písm. h)

1.4 Uviesť Čestné vyhlásenie o splnení podmienok podľa § 26 ods. 1 písm. i) a j)

1.5 V prípade skupiny uviesť všetky doklady všetkých členov skupiny preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 1

Uchádzač je povinný uviesť aj platnosť dokladov, u ktorých sa vyžaduje doklad nie starší ako 3 mesiace ku dňu predkladania ponúk.

II **Podmienky účasti podľa § 27 Ekonomické a finančné postavenie**

(uviesť, akým dokladom preukážeme splnenie podmienky účasti)

2.1 § 27 ods. 1 písm. a) - vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky o poskytnutí úveru v hodnote minimálne 3 mil. € v období realizácie zmluvného vzťahu (48 mesiacov).

Uviesť názov banky, ktorá vystaví požadovaný doklad (úverová zmluva alebo zmluva o budúcej úverovej zmluve), v hodnote minimálne 3 mil. €.

2.2 Uviesť, čo bude obsahovať prehľad o dosiahnutom obrate za požadované roky v oblasti rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky v členení za každý rok zvlášť tak, aby bolo zrejmé, v ktorom roku uchádzač dosiahol aký obrat. Požadovaný obrat za obdobie jedného hospodárskeho roku je stanovený vo výške minimálne 5 000 000,00 € alebo ich ekvivalent v cudzej mene.

2.3 Uviesť presnú identifikáciu výkazov ziskov a strát za požadované roky a daňový úrad, ktorý overil správnosť výkazov ziskov a strát

2.4 V prípade preukázania splnenia podmienok účasti inou osobou podľa § 27 ods. 2 uviesť identifikáciu inej osoby, odkaz na písomnú zmluvu a odkaz na všetky doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti inej osoby podľa § 26 ods. 1, ako aj príslušných dokladov preukazujúcich splnenie podmienky účasti podľa § 27 ods. 1

2.5 V prípade skupiny uviesť príslušné doklady jednotlivých členov skupiny preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa § 27 ods. 1

III **Podmienky účasti podľa § 28 Technická alebo odborná spôsobilosť**

(uviesť, akým dokladom uchádzač preukáže splnenie podmienky účasti)

3.1 Uviesť Zoznam stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky a uviesť odkaz na konkrétne doklady – referencie, ktoré budú predložené na preukázanie uspokojivého vykonania stavebných prác a zhodnotenia plnenia obchodných podmienok

3.2 Uviesť odkaz na Zoznam technikov zodpovedných za výrobu a montáž oceľových konštrukcií (uviesť mená minimálne 2 technikov, ktorých doklady budú predložené)

3.3 Uviesť odkaz na Zoznam riadiacich pracovníkov zodpovedných za realizáciu stavby - stavbyvedúcich (uviesť mená minimálne 2 stavbyvedúcich, ktorých doklady budú predložené)

3.4 Uviesť odkaz na Zoznam strojov a zariadení

3.5 Uviesť odkaz na príslušný konkrétny certifikát (názov, certifikačný orgán, normu EN ISO 14001 a platnosť), ktorý bude reprezentovať splnenie podmienky)

3.6 V prípade preukázania splnenia podmienok účasti inou osobou podľa § 28 ods. 2 uviesť identifikáciu inej osoby, odkaz na písomnú zmluvu a na všetky doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 inej osoby a doklady preukazujúce splnenie príslušnej podmienky účasti podľa § 28 ods. 1 (inou osobou podľa § 28 od. 2 nie je možné nahradiť certifikát environmentálneho manažérstva)

3.7 V prípade skupiny uviesť príslušné doklady jednotlivých členov skupiny preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa § 28 ods. 1

3.8 Uchádzač, záujemca a člen skupiny dodávateľov, ktorí sú obchodnou spoločnosťou, predloží zoznam všetkých svojich spoločníkov a všetkých známych akcionárov, ktorí vlastnia najmenej 30 % akcií tejto spoločnosti, pričom ak spoločníkom alebo známym akcionárom je právnická osoba, aj všetkých spoločníkov a všetkých známych akcionárov, ktorí vlastnia najmenej 30 % akcií tejto právnickej osoby. Zoznam nesmie byť starší, ako 60 dní, s uvedením ich mena a priezviska, obchodného mena alebo názvu, adresy pobytu alebo sídla, identifikačného čísla alebo dátumu narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo

V.....dňa .....

Meno a podpis štatutárneho orgánu uchádzača, a pečiatka

Kritérium hodnotenia ponúk a) cena – 50 % (80% sklopné sedadlá, 20% pevné sedadlá), m. j. €

P. č.	Názov položky	Cena na jedno miesto verzia sklopnej sedačky bez DPH v €	Cena na jedno miesto verzia pevnej sedačky bez DPH v €	Počet štadiónov	Kapacita tribúny	Cena za položku bez DPH v € - sklopná sedačka	Cena za položku bez DPH v € - pevná sedačka
	1	2	3	4	5	6	7
1.	**A - 6-radová tribúna v tvare L s kapacitou 2050 miest**			8	2050	16400	16400
2.	**B - 8-radová tribúna v tvare U s kapacitou 3700 miest**			1	3700	3700	3700
3.	**C - 10-radová tribúna v tvare U s kapacitou 4900 miest**			5	4900	24500	24500
4.	**D - 12-radová tribúna v tvare O s kapacitou 7800 miest**			1	7800	7800	7800
5.	**Celkom 52 400 miest**	x	x	x	x	**52400**	**52400**
6.	**Dodávka a montáž sedačiek na 1 futbalový štadión s kapacitou 19000 miest**		x	1	19 000	**19000**	x
	Celková cena predmetu zákazky	x	x	x	x	**71400**	**52400**

Rampová 4, 040 01 Košice
IČO 361 93 241 IČ DPH SK 20 200 500 65
Obchodný register OS Košice I., vl.č.11164/V
Tel.:055/729 72 34,5 Fax:055/729 72 30

Záverečná správa

Názov geologickej úlohy:	Poprad - Národné tréningové centrum
Číslo úlohy:	2013 – 095
Evidenčné číslo:	307/2013
Druh geologických prác:	podrobný inžinierskogeologický prieskum
Objednávateľ:	Slovenský futbalový zväz Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava
Zodpovedný riešiteľ:	Ing. Marcela Boszáková
Spoluriešiteľ:	RNDr. Libor Potančok Ing. Martin Udič, PhD.
Dátum vyhotovenia:	24.7.1013

Ing. Vladimír Fabian
riaditeľ s.r.o.

OBSAH

1.0 ÚVOD 4

2.0 ÚČEL GEOLOGICKÝCH PRÁC 4

3.0 POUŽITÉ PODKLADY 4

4.0 PRÍRODNÉ POMERY ŠIRŠIEHO OKOLIA ZÁUJMOVÉHO ÚZEMIA 5

4.1 Geologické pomery 5

4.2 Geomorfologické pomery 5

4.3 Hydrogeologické pomery 6

4.4 Klimatické pomery 6

4.5 Seizmicita územia 7

5.0 ROZSAH A METODIKA PRÁC 7

5.1 Vrtné a vzorkovacie práce 8

5.2 Penetračné skúšky 8

5.3 Laboratórne práce 9

5.4 Vlastné geologické práce 9

6.0 VÝSLEDKY GEOLOGICKÝCH PRÁC 9

6.1 Inžinierskogeologické pomery 10

6.2 Hydrogelogické pomery a hydrochemické zhodnotenie podzemnej vody 12

6.3 Základové pomery 12

6.4 Triedy ťažiteľnosti 14

7.0 ZÁVER 14

8.0 LITERATÚRA 15

Prílohy:

Prehľadná situácia záujmového územia v M = 1 : 10 000	príloha č.1
Situácia prieskumných diel	príloha č.2
Písomná dokumentácia prieskumných diel	
a vyhodnotenie dynamických penetračných sond	príloha č.3
Fotodokumentácia prieskumných diel	príloha č.4/1- 4/4
Vysvetlivky ku geologickým rezom	príloha č.5
Geologický rez I-I´ až III-III´ v M 1 : 400/100	príloha č.6/1-6/3
Výsledky laboratórnych skúšok zemín	príloha č.7
Výsledky analýzy podzemnej vody a hydrochemické zhodnotenie	prílohe č.8

Zoznam tabuliek:

Atmosférické zrážky a teploty vzduchu za obdobie január až máj 2013	tabuľka č.1

Použité symboly :

x	-	priemerná hodnota
x_{min}	-	minimálna hodnota
x_{max}	-	maximálna hodnota
N	-	počet skúšok
w	-	vlhkosť zeminy (%)
w_L	-	vlhkosť na medzi tekutosti (%)
w_P	-	vlhkosť na medzi plasticity (%)
I_p	-	číslo plasticity (%)
I_c	-	stupeň konzistencie
I_D	-	index uľahnutosti
a_r	-	základné seizmické zrýchlenie ($m.s^{-2}$)
a_{gR}	-	referenčné špičkové zrýchlenie ($m.s^{-2}$)
E_{def}	-	modul pretvárnosti (MPa)
φ_u	-	totálny uhol vnútorného trenia (°)
c_u	-	totálna súdržnosť (MPa)
c_{ef}	-	efektívna súdržnosť (MPa)
φ_{ef}	-	efektívny uhol vnútorného trenia (°)
q_{dyn}	-	dynamický penetračný odpor (MPa)

1.0 ÚVOD

Na základe objednávky č. 2013754 zo dňa 27.6.2013 od SFZ Bratislava bol realizovaný podrobný inžinierskogeologický prieskum pre výstavbu tribúny na futbalovom štadióne v meste Poprad.

Záujmové územie je zobrazené na základnej mape M = 1 : 10 000, list 27 – 33 – 20 – príloha č. 1.

Názov okresu	Poprad
Kód okresu	706
Názov obce	Poprad
Kód obce	523381
Identifikačné číslo územnej technickej jednotky	848174

Geologické práce boli vykonané v zmysle objednávateľom schváleného projektu geologickej úlohy vypracovaného zodpovedným riešiteľom úlohy v júli 2013.

2.0 ÚČEL GEOLOGICKÝCH PRÁC

Účelom geologických prác bolo:

- zistiť inžinierskogeologické a hydrogeologické pomery v mieste projektovaných futbalových tribún
- zatriediť zeminy v zmysle STN 72 1001, 73 1001, 73 3050
- zistiť hladinu a chemizmus podzemnej vody a posúdiť jej agresivitu na betón a železo
- posúdiť základové pomery
- určiť triedy ťažiteľnosti

3.0 POUŽITÉ PODKLADY

Pri vypracovaní záverečnej správy boli použité nasledovné podklady :

- objednávka č. 2013754 zo dňa 27.06.2013 od SFZ Bratislava

- objednávateľom dodaná situácia s návrhom umiestnenia prieskumných sond
- projekt geologickej úlohy z júla 2013
- vyhodnotenie vŕtaných sond a laboratórnych skúšok

4.0 PRÍRODNÉ POMERY ŠIRŠIEHO OKOLIA ZÁUJMOVÉHO ÚZEMIA

4.1 Geologické pomery

Na geologickej stavbe daného územia sa podieľajú predovšetkým sedimenty kvartéru, ktoré sú zastúpené *fluviálnymi (riečnymi) sedimentmi*. Fluviálne náplavy tvoria aluviálny jemnozrnný sedimentačný pokryv štrkového súvrstvia dnovej akumulácie. Sedimenty sú väčšinou tvorené ílovitými alebo piesčitými siltami a pieskami, v spodnej časti s obsahom obliakov alebo úlomkov hornín hrúbky 1 – 1,5 m.

Ďalším typom kvartérnych sedimentov sú *deluviálno-fluviálne sedimenty*. Ide prevažne o ronové hliny, piesčité hliny s úlomkami, jemnozrnné piesky a splachy zo spraší.

Paleogénne sedimenty hutianskeho súvrstvia sú zastúpené polohami ílovcov resp. kalovcov, ktoré sa striedajú s pomerne tenkými vrstvami drobnozrnných zlepencov, pieskovcov alebo prachovcov v pomere 5:1 až 10:1 (napr. Gross et al., 1984). V širšom okolí na povrch nevystupujú, sú prekryté vrstvou zemín fluviálnych sedimentov.

Druhým významným typom *paleogénnych sedimentov* je *zuberecké súvrstvie*. Charakterizované je striedaním pieskovcových a kalovcových vrstiev v pomere 2:1, 1:1 a 1:2 (Gross et al., 1984). Pieskovcové intervaly majú hrúbku od 10 do 30 cm, niekedy aj 100 cm, kalovcové 10 – 30 cm miestami až 300 cm. Ojedinele sa v zubereckom súvrství vyskytujú aj tenké a stredne hrubé vrstvy drobnozrnných zlepencov.

4.2 Geomorfologické pomery

Záujmové územia sa nachádza v centrálnej časti intravilánu mesta Poprad v tesnej blízkosti termálneho kúpaliska.

Podľa geomorfologického členenia Slovenska (Mazúr, Lukniš,1986) patrí územie do Fatransko-tatranskej oblasti, celku Podtatranskej kotliny a časti Popradská kotlina (nachádza pri styku podcelkov Popradská rovina a Lomnická pahorkatina).

Územie s rovinatým povrchom sa nachádza na ľavej strane sútoku rieky Poprad a Velického potoka.

4.3 Hydrogeologické pomery

Záujmové územie je súčasťou hydrogeologického rajónu QG – 139 kryštalinikum časti Vysokých Tatier a kvartér ich predpolia.

Z fluviálnych kolektorov majú v skúmanom území najväčší hydrogeologické význam fluviálne piesčité štrky s medzizrnovou priepustnosťou. Zvodnená hrúbka štrkov v poriečnej nive Popradu dosahuje spravidla 0,5 – 3,5 m a výdatnosť vrtov sa pohybuje od 0,4 až 5,2 $l.s^{-1}$.

4.4 Klimatické pomery

Podľa mapy klimatických oblastí SR (Lapin in Atlas Atlas krajiny Slovenskej republiky, 2002) sa záujmové územie nachádza v mierne chladnej oblasti (C1).

V nasledujúcej tabuľke č. 1 sú uvedené verejne dostupné údaje SHMÚ o atmosférických zrážkach a teplotách vzduchu za obdobie január až máj 2013 v stanici Poprad.

Tab. č. 1 *Atmosférické zrážky a teploty vzduchu za obdobie január až máj 2013*

Stanica Poprad					
Mesiac	**Atmosférické zrážky**		**Teplota vzduchu [°C]**		
	Úhrn [mm]	**N [%]**	**Max.**	**Min.**	**Priemer**
Január	63	274	6,7	-19,2	-4,4
Február	54	216	6,2	-17,1	-2,6
Marec	39	144	9,9	-14,6	-1,3
Apríl	20	47	26,3	-6,8	8,1
Máj	96	130	23,3	2,1	12,3

N [%] percento normálu z rokov 1961-1990

Najmenej zrážok spadlo v mesiaci apríl, zrážky dosahovali 47 % dlhodobého priemeru mesačných úhrnov. Naopak, v mesiacoch január a február mesačné úhrny prekročili dlhodobý priemer o 174 % a 116%.

4.5 Seizmicita územia

Podľa STN EN 1998-1/NA/Z2 Eurokód 8 (Navrhovanie konštrukcií na seizmickú odolnosť) Slovensko sa delí na seizmické oblasti v závislosti od lokálneho ohrozenia. Ohrozenie je opísané ako jeden parameter t. j. hodnota referenčného špičkového zrýchlenia a_{gR} na podloží A. Záujmová oblasť patrí podľa obrázka NB.6.1 (*oblasti seizmického ohrozenia na území Slovenska*) a tabuľky NB.6.1 (*hodnoty referenčného špičkového seizmického zrýchlenia a_{gR} pre obce nad 5 000 obyvateľov*), do oblasti seizmického ohrozenia s hodnotou referenčného špičkového seizmického zrýchlenia a_{gR} **0,63 m.s^{-2}** na podloží A. Táto hodnota môže byť s pravdepodobnosťou 10 % prekročená počas 50 rokov (t. j. hodnota a_{gR} pre návratovú periódu výskytu 475 rokov).

Podľa stratigrafického profilu zeminy podložia zaraďujeme do **kategórie podložia D** (tabuľka 3.1 *Kategórie podložia*).

V súlade s článkom 4.2.5 budovy sa zatrieďujú do 4 tried významnosti v závislosti od dôsledkov ich zrútenia na ľudí, od významu pre bezpečnosť obyvateľstva a civilnú ochranu v čase tesne po zemetrasení a od sociálnych a ekonomických dôsledkov zrútenia.

Projektované budovy patria do **triedy významnosti III**. – obyčajné budovy, ktoré nepatria do iných kategórií (tabuľka 4.3 *Triedy významnosti pre budovy*). Súčiniteľ významnosti pre danú triedu **k = 1,20**.

Pre iné periódy výskytu návrhové seizmické zrýchlenie a_g na podloží typu A je rovné $a_g = k.a_{gR}$, t. j. **0,756 m.s^{-2}.**

5.0 ROZSAH A METODIKA PRÁC

Pre splnenie cieľa geologických prác boli realizované nasledovné práce :

- vrtné a vzorkovacie práce
- dynamické penetračné sondy
- laboratórne práce
- vlastné geologické práce

Metodika a rozsah geologických prác vyplynula z charakteru riešeného problému a požiadaviek objednávateľa geologických prác.

5.1 Vrtné a vzorkovacie práce

V mieste projektovanej výstavby futbalovej tribúny boli odvŕtané štyri inžinierskogeologické vrty s označením V – 1 až V – 4.

Celková projektovaná metráž inžinierskogeologických vrtov bola 24 m.

Skutočná metráž realizovaných inžinierskogeologických vrtov je 16 m. Hĺbka vrtov bola skrátená z dôvodu, že podložné paleogénne zeminy boli navŕtané v hĺbkach 2,5 – 3,8 m.

Situovanie vrtov je znázornené v prílohe č. 2. Dokumentácia vrtov je v prílohe č. 3.

Inžinierskogeologické vrty boli odvŕtané súpravou UGB – 1VS firmy Papet, pod vedením vrtmajstra p. Pástora dňa 8.7.2013.

Počas vŕtania boli zo všetkých vrtov V-1 až V-4 odobrané vzorky zemín na laboratórne skúšky a rozbory. Celkovo bolo odobraných 6 porušených vzoriek do igelitových vrecúšok so zachovanou vlhkosťou. Vzorky boli označené vyplnenými identifikačnými štítkami. Miesta odberov vzoriek sú vyznačené pri dokumentácii sond (príloha č. 3) a v geologickom reze I – I´ až III – III´- príloha č.6.

Vrtné jadrá po makroskopickom vyhodnotení a odbere vzoriek boli fotograficky zdokumentované (príloha č. 4/1 až 4/4) a následne zlikvidované zahádzaním odvŕtaným materiálom.

Z vrtu V-4 bola odobraná vzorka vody na realizáciu základného fyzikálno-chemického rozboru, zameraného na stanovenie agresivity na betón a železo.

5.2 Penetračné skúšky

Vlastnosti zemín in – situ boli zisťované dynamickými penetračnými skúškami. Celková projektovaná metráž penetračných sond bola 12 bm. Skutočná metráž penetračných sond je 7,4 m.

Keďže hĺbka penetračnej sondy je limitovaná veľkosťou odporu zemín voči vniku hrotu, sonda DP–1 bola ukončená v hĺbke 3,4 m pre vysoký odpor , obdobne aj sonda DP – 2 bola ukončená v hĺbke 3,2 m. Sonda DP-3 bola realizovaná v projektovanej hĺbke 4 m.

Dynamické penetračné sondy boli realizované dňa 8.7.2013 ťažkou penetračnou súpravou typu GEOTOOL v zmysle EN ISO 22476-2 Geotechnical investigation and Testing – Field testing-part 2 : Dynamic probing.

Princíp skúšky spočíva v zarážaní normalizovaného penetračného hrotu (vrcholový uhol 90°, prierezová plocha hrotu 15 cm^2) spolu so sútyčím do zeminy. Zarážaný je pádom závažia hmotnosti 50 kg padajúcim z konštantnej výšky 50 cm.

Pri skúške sa sleduje počet úderov závažia potrebný na zarazenie hrotu so sútyčím na jednotku hĺbky (v tomto prípade na každých 20 cm hĺbky, počet úderov je označený ako hodnota N20). Po prepočte týchto údajov na merný dynamický penetračný odpor q_{dyn} sa hodnota q_{dyn} vykreslí vo forme krivky na diagram. Podľa priebehu tejto krivky v závislosti na hĺbke je skúmaný geologický profil rozčlenený na jednotlivé kvázi homogénne vrstvy s udaním priemernej hodnoty merného dynamického penetračného odporu q_{dyn}.

Na základe korelačných vzťahov boli pre jednotlivé vrstvy určené odvodené priemerné hodnoty niektorých mechanických vlastností zemín.

Vyhodnotenie penetračných skúšok je uvedené v prílohe 3.

5.3 Laboratórne práce

Odobrané vzorky zemín boli spracované v laboratóriu mechaniky zemín GEO Slovakia s. r. o., Košice. Po makroskopickom vyhodnotení bolo na laboratórne spracovanie určených 6 vzoriek. Na vzorkách boli zisťované fyzikálne a popisné vlastnosti, ktoré sú potrebné pri ich zatriedení v zmysle príslušných STN (72 1001, 73 1001 a 73 3050). Výsledky laboratórnych skúšok zemín, so stručnou metodikou a rozsahom prác sú v prílohe č. 7.

Odobraná vzorka vody bola analyzovaná v laboratóriu chémie vôd GEOLAB s. r. o., Košice. Výsledok analýzy s hydrochemickým zhodnotením je v prílohe č.8.

5.4 Vlastné geologické práce

Geologické práce zahŕňali vypracovanie projektu geologickej úlohy, sled, riadenie a koordináciu technických, laboratórnych a terénnych meraní a skúšok, ich dokumentáciu, vyhodnotenie a konštrukciu geologických rezov a ich zhodnotenie v záverečnej správe.

6.0 VÝSLEDKY GEOLOGICKÝCH PRÁC

Skúmané územie sa nachádza na východnom okraji mesta Poprad v priestore futbalového štadióna, na ľavej strane sútoku rieky Poprad a Velického potoka.

Územie je rovinné, nadmorská výška v priestoroch vytýčených vrtov je 665,00 m n. m..

6.1 Inžinierskogeologické pomery

Z poznatkov získaných realizáciou inžinierskogeologických vrtov V-1 až V-4 a dynamických penetračných sond DP–1 až DP-3 boli skúmaným územím zostrojené pozdĺžne geologické rezy I–I´ až III-III´ (príloha č. 6/1 až 6/3). Na ich základe boli smerom od povrchu vyčlenené nasledujúce litologické typy zemín:

KVARTÉR

Povrchovú vrstvu vo vrtoch V-1 a V-2 tvorí humózna vrstva charakteru tmavohnedého siltu a ílu s organickým zápachom. Hrúbka tejto vrstvy je 0,2 m. Vo vrte V-3 a v mieste penetračnej sondy DP-2 tvorí povrchovú vrstvu navážka hrúbky 1,2 až 1,7 m. Jej zloženie je rôznorodé, ide o silt, silt piesčitý až ílovitý a piesok ílovitý s ojedinelými úlomkami tehál.

Vrstva jemnozrnných (súdržných) zemín

Túto vrstvu tvoria jemnozrnné fluviálne náplavy Velického potoka. Sú zastúpené tmavohnedými ílmi so strednou plasticitou (CI) a ílom piesčitým (CS), pevnej konzistencie.

Tieto sedimenty boli overené len vo vrte V-2 v hĺbke 0,20 – 1,30 m p. t.

Fyzikálne a popisné vlastnosti zemín triedy F4 (CS), ktoré boli laboratórne stanovené sú:

F4/CS

$\mathbf{w}$ = 22 %
$\mathbf{w_L}$ = 36 %
$\mathbf{w_p}$ = 21 %
$\mathbf{I_p}$ = 15 %
$\mathbf{I_c}$ = 0,93

V zmysle STN 72 1001 patria tieto zeminy do skupiny F – zeminy jemnozrnné, trieda F6 – íl so strednou plasticitou (CI) a F4 – íl piesčitý (CS).

Vrstva štrkovitých (nesúdržných) zemín

Bázu kvartérnych sedimentov tvoria fluviálne štrky. Celková hrúbka týchto sedimentov bola overená všetkými prieskumnými dielami a pohybuje sa v rozsahu od 1,0 m (V-2) do 2,0 m (V-4).

Na základe makroskopického vyhodnotenia a zrnitostných rozborov ide o hnedý a sivohnedý štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy (G-F), štrk ílovitý (GC) a štrk zle zrnený (GP). Valúny sú čiastočne zaoblené až zaoblené, ich veľkosť sa pohybuje v medziach 0,5-2–3–5

cm, menej 7 cm. Výplň týchto štrkov tvorí piesok ílovitý hrubozrnný až strednozrnný, ktorého obsah sa pohybuje od 25 do 40%.

Na základe zrnitostných analýz v zmysle STN 72 1001 patria tieto zeminy do skupiny G – štrkovité zeminy, trieda G2 – štrk zle zrnený (GP), trieda G3 – štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy (G-F) a trieda G5 – štrk ílovitý (GC).

Na základe výsledkov penetračných sond boli odvodené nasledovné vlastnosti:

- dynamický penetračný odpor q_{dyn}(MPa)	5,0 – 8,0
- modul deformácie E_{def} (MPa)	25 – 30
- efektívny uhol vnútorného trenia φ_{ef} (°)	29 – 31

Podľa výsledkov penetračných sond charakterizujeme štrky ako kypré.

PALEOGÉN

Súvrstvie paleogénnych sedimentov bolo overené v hĺbke 1,8 (V-1) až 2,5 (V-3) m. Je zastúpené hutianskym súvrstvím, ktoré je reprezentované spevnenými ílovcami. Vrchná časť týchto sedimentov je značne zvetraná a z tohto dôvodu majú tieto sedimenty charakter pevného ílu s úlomkami ílovcov.

Podľa makroskopického vyhodnotenia ide o sivé zvetrané ílovce charakteru pevného ílu so strednou plasticitou (CI) s úlomkami ílovcov.

Na základe výsledkov laboratórneho rozboru vzorky rozvetraného ílovca (charakteru ílu so strednou plasticitou) udávame nasledovné hodnoty fyzikálnych a popisných vlastností:

F6/CL

$\mathbf{w}$ = 12,2 %
$\mathbf{w_L}$ = 35 %
$\mathbf{w_p}$ = 17 %
$\mathbf{I_p}$ = 18 %
$\mathbf{I_c}$ = 1,27

V zmysle STN 72 1001 patria tieto zeminy do skupiny F – zeminy jemnozrnné, trieda F6 – íl so strednou plasticitou (CI).

6.2 Hydrogelogické pomery a hydrochemické zhodnotenie podzemnej vody

Kolektorom podzemnej vody v záujmovej oblasti sú štrkovité (fluviálne) sedimenty rieky Poprad a Velického potoka. Polohy týchto štrkov majú vo vertikálnom ako aj v horizontálnom smere rôzne hrúbky. Hladina podzemnej vody bola zistená vo všetkých prieskumných dielach. Vo vrtoch V-1, V-3 a V-4 má charakter voľnej hladiny a bola narazená v hĺbke 1,0 (V-4) až 1,45 (V-3) m p. t.. Vo vrte V-2 bola narazená v hĺbke 3,00 m p. t., vystúpila do hĺbky 1,50 m p. t., má charakter napätej hladiny.

Z vrtu V-4 bola odobratá vzorka podzemnej vody, na stanovenie základného fyzikálno-chemického rozboru. Posudzovaná podzemná voda je voda slabo – zreteľne alkalická (pH = 7,8), voda tvrdá, s celkovou tvrdosťou (2,5 mmol/l). Voda je so zväčšenou mineralizáciou (503 mg/l).

Podľa hydrochemickej klasifikácie patrí voda k základnému výraznému vápenato - horečnato-hydrogénuhličitanovému typu.

Podľa STN EN 206-1 „Betón, časť 1, špecifikácia, vlastnosti, výroba a zhoda“ charakterizujeme vodu ako neagresívnu.

Podľa STN 038375 „Ochrana kovových potrubí uložených v pôde alebo vo vode proti korózii“ voda pôsobí na kovové materiály veľmi vysokou agresivitou. Faktorom spôsobujúcim agresivitu je vodivosť (53,2 mS/m).

6.3 Základové pomery

Základové pomery v priestoroch projektovanej tribúny boli overené vrtmi V-1 až V-4 a dynamickými penetračnými sondami DP-1 až DP-3. Na základe inžinierskogeologického prieskumu môžeme konštatovať, že geologická stavba územia je pomerne jednoduchá, jednotlivé vrstvy zemín sú uložené vodorovne.

Najvrchnejšiu vrstvu vo vrtoch V-1 a V-2 tvorí humózna vrstva charakteru tmavohnedého siltu a ílu s organickým zápachom. Hrúbka tejto vrstvy je 0,2 m. Vo vrte V-3 a v mieste penetračnej sondy DP-2 tvorí povrchovú vrstvu navážka hrúbky 1,2 až 1,7 m. Jej zloženie je rôznorodé, ide o silt, silt piesčitý až ílovitý a piesok ílovitý s ojedinelými úlomkami tehál.

Vzhľadom na nehomogénnosť týchto vrstiev je ich pred výstavbou nevyhnutné odstrániť ako nevhodnú základovú pôdu.

Vrstva fluviálnych jemnozrnných súdržných zemín bola overená vo vrte V-2. Sú zastúpené tmavohnedými ílmi so strednou plasticitou (CI) a ílom piesčitým (CS), pevnej konzistencie v hĺbke 0,20 – 1,30 m p. t.

Bázu kvartérnych sedimentov tvoria štrky (GP, trieda G2, G-F, trieda G3 a GC, trieda G5). Ich hrúbka sa pohybuje v rozsahu od 1,0 m (V-2) do 2,0 m (V-4). Výplň týchto štrkov tvorí piesok ílovitý hrubozrnný až strednozrnný, ktorého obsah sa pohybuje od 25 do 40%.

Predkvartérne podložie je tvorené paleogénnymi sedimentami charakteru ílu so strednou plasticitou, pevnej konzistencie s úlomkami ílovcov. Povrch paleogénnych sedimentov bol overený v hĺbke 1,8 (V-1) až 2,5 (V-3) m.

Hladina podzemnej vody bola zistená vo všetkých prieskumných dielach. Vo vrtoch V-1, V-3 a V-4 má charakter voľnej hladiny a bola narazená v hĺbke 1,0 (V-4) až 1,45 (V-3) m p. t.. Vo vrte V-2 bola narazená v hĺbke 3,00 m p. t., vystúpila do hĺbky 1,50 m p. t., má charakter napätej hladiny.

Základové pôdy

Základovú pôdu pri výstavbe futbalovej tribúny budú v závislosti na zaťažení tvoriť nesúdržné zeminy – kypré štrky GP – štrk zle zrnený, trieda G2, G-F – štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy, trieda G3 a GC – štrk ílovitý, trieda G5.

Pri zakladaní do týchto nesúdržných zemín doporučujeme uvažovať s nasledovnými charakteristikami:

objemová hmotnosť	γ = 19 - 20 kN.m^{-3}
modul deformácie	E_{def} = 20 - 30 MPa
efektívna súdržnosť	c_{ef} = 0 kPa
efektívny uhol šmykovej pevnosti	φ_{ef} = 29-31°

V prípade väčšieho namáhania je potrebné uvažovať so založením objektu do paleogénnych ílovcov.

Sadanie

Podľa penetračných sond sú štrky neuľahnuté, preto v prípade zakladania na týchto štrkoch je nutné ich v základovej škáre pred položením betónu zhutniť. Zhutnené štrky predstavujú málo stlačiteľnú základovú pôdu a prípadné sadania prebehnú počas výstavby.

Základová škára

V priebehu výstavby je potrebné zhutnenú základovú škáru v štrkovitých zeminách chrániť proti mechanickému porušeniu.

Stavebná jama

Pri výkopových prácach pri stavebných jamách je potrebné dodržať sklony svahov v závislosti na type zeminy, hĺbke stavebnej jamy a prítomnosti podzemnej vody vo svahu.

Dočasné sklony svahov v štrkovitých zeminách je možné zriadiť v sklone 1 : 1,25 (výška svahu : dĺžka svahu), ak to nie je možné, je nutné stavebnú jamu, resp. jej steny zapažiť. Návrh sklonov základových jám, ktoré sa nachádzajú pod hladinou podzemnej vody, by mal byť dvojnásobne miernejší ako v suchých zeminách.

Ďalej je potrebné zamedziť priťažovaniu hrany výkopu nevhodným ukladaním materiálu v blízkosti hrany stavebnej jamy. Dno stavebnej jamy je potrebné zabezpečiť proti vode vhodným vyspádovaním a čerpaním vody s najnižšieho miesta stavebnej jamy ako aj zamedziť vtekaniu vody z povrchu.

6.4 Triedy ťažiteľnosti

Podľa STN 73 3050 - „Zemné práce“ zatrieďujeme zeminy na lokalite do nasledovných tried ťažiteľnosti:

humózny horizont ..... 1. - 2.trieda

navážka ..... 2. - 3.trieda

štrkovité zeminy ..... 3. – 4.trieda

ílovce ..... 3. – 4. trieda

7.0 ZÁVER

Predkladaná správa zhrňuje výsledky podrobného inžinierskogeologického prieskumu, ktorý bol realizovaný pre výstavbu tribúny na futbalovom štadióne v meste Poprad.

Na základe uvedených skutočností v jednotlivých kapitolách predkladanej správy môžeme konštatovať:

- Územie má rovinatý povrch a nachádza sa na ľavej strane sútoku rieky Poprad a Velického potoka.

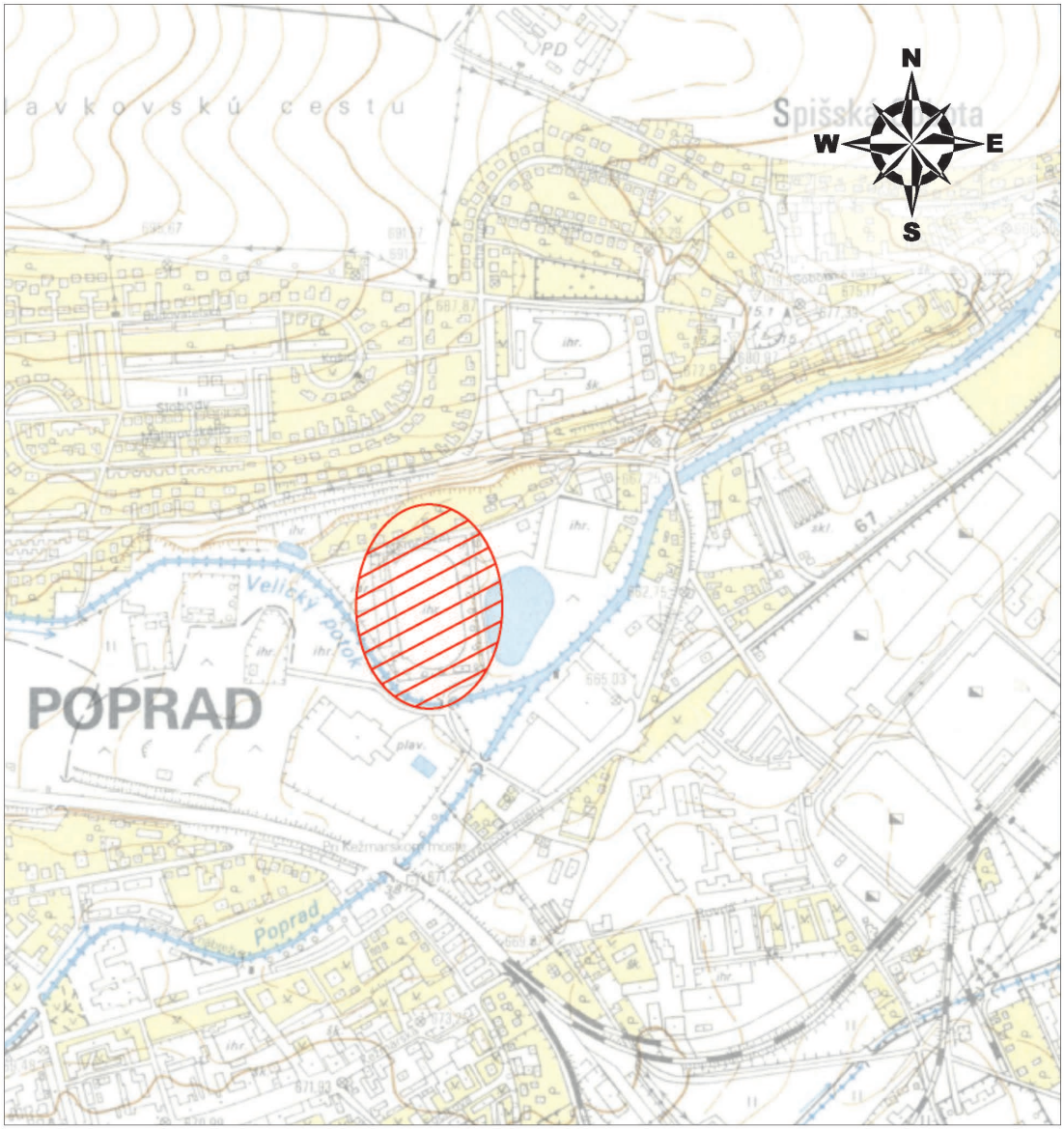
- Najvrchnejšiu vrstvu vo vrtoch V-1 a V-2 tvorí humózna vrstva charakteru tmavohnedého siltu a ílu s organickým zápachom (hrúbka 0,20 m). Vo vrte V-3 a v mieste penetračnej sondy DP-2 tvorí povrchovú vrstvu navážka hrúbky 1,2 až 1,7 m. Vzhľadom na nehomogénnosť týchto vrstiev je ich pred výstavbou nevyhnutné odstrániť ako nevhodnú základovú pôdu.
- Geologická stavba územia je pomerne jednoduchá, jednotlivé vrstvy zemín sú uložené vodorovne.
- Základovú pôdu pri výstavbe futbalovej tribúny budú tvoriť nesúdržné zeminy – kypré štrky GP – štrk zle zrnený, trieda G2, G-F – štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy, trieda G3 a GC – štrk ílovitý, trieda G5.
- Hladina podzemnej vody bola zistená vo všetkých prieskumných dielach. Vo vrtoch V-1, V-3 a V-4 má charakter voľnej hladiny a bola narazená v hĺbke 1,0 (V-4) až 1,45 (V-3) m p. t. Vo vrte V-2 bola narazená v hĺbke 3,00 m p. t., vystúpila do hĺbky 1,50 m p. t., má charakter napätej hladiny. Hladina podzemnej vody je v priamej hydraulickej závislosti na hladine vody v blízkom Velickom potoku.
- Na betón pôsobí podzemná voda neagresívne, ale na kovové materiály pôsobí veľmi vysokou agresivitou.

8.0 LITERATÚRA

1. Agrometeorologické a fenologické informácie SHMÚ, Poprad
2. Atlas krajiny Slovenskej republiky. 1. Vyd. Bratislava: Ministerstvo životného prostredia SR; Banská Bystrica: Slovenská agentúra životného prostredia, 2002, 344s.
3. Atlas Slovenskej socialistickej republiky, 1980. Bratislava, Slov. Akad. Vied a Slov. úrad geodézie a kartografie.
4. Gross, P., et al., 1999: Regionálne geologické mapy Slovenska M = 1:50 000, Geologická mapa Popradskej kotliny, Hornádskej kotliny, Levočských vrchov, Spišsko – Šarišského medzihoria, Bachurne a Šarišskej vrchoviny s príslušnými vysvetlivkami. Geologická služba Slovenskej republiky, Bratislava.
5. Gross, P., Köhler, E. a Samuel, O. 1984: Nové litostratigrafické členenie vnútrokarpatského paleogénu. Geologické práce, Správy (Bratislava) 81, 103-118.

Slovenské technické normy :

- STN 72 1001 Klasifikácia zemín a skalných hornín
- STN 73 1001 Geotechnické konštrukcie. Zakladanie stavieb
- STN 73 3050 Zemné práce
- STN 73 0036 Seizmické zaťaženie stavebných konštrukcií
- EN ISO 22476-2 Geotechnical investigation and testing – Field testing – Part 2: Dynamic probing

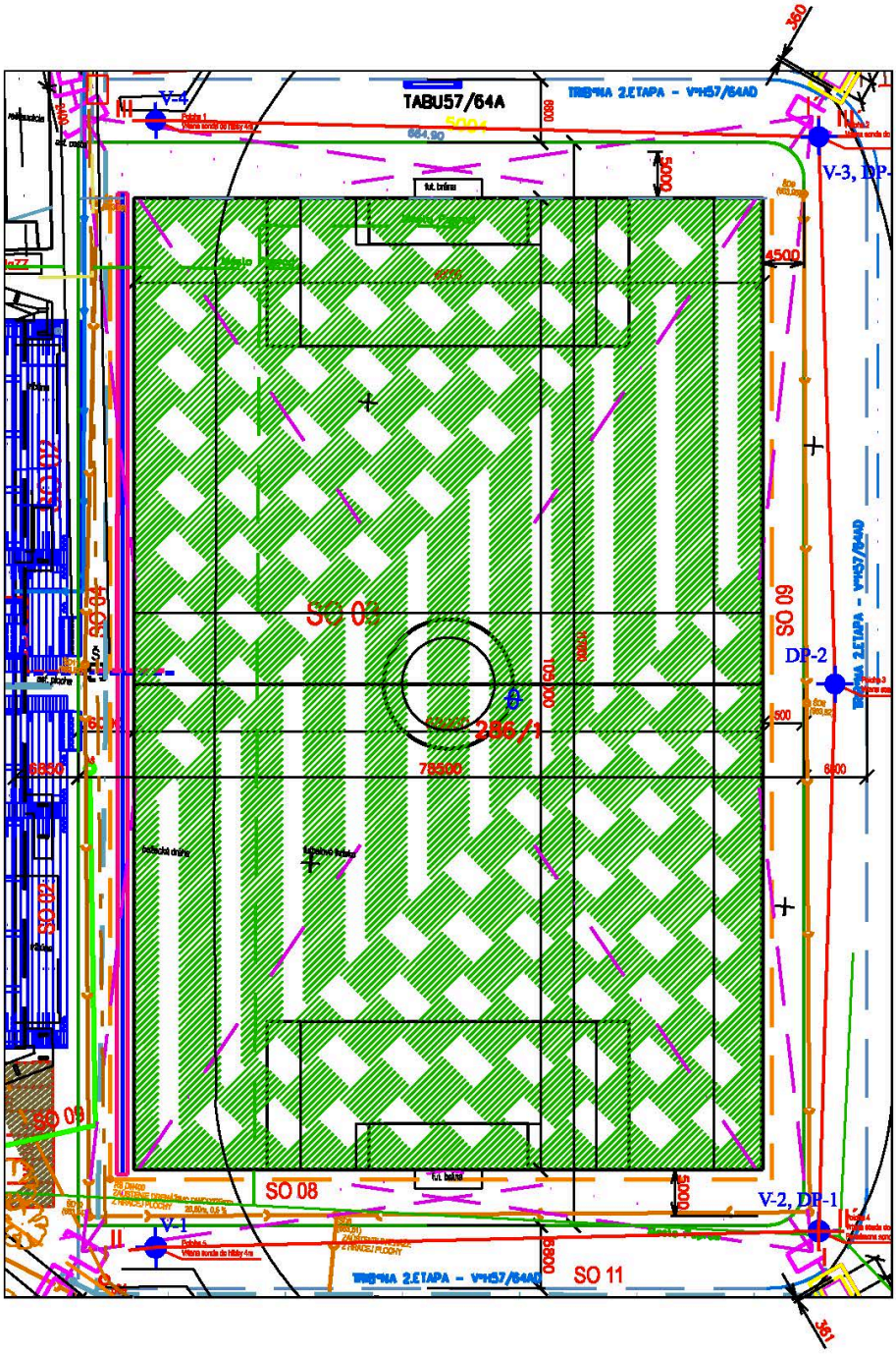


Legenda

záujmové územie Poprad - futbalový štadión

Lokalita	Poprad - Národné tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 1

Situácia prieskumných diel



Vysvetlivky

V-4 prieskumný vrt a dynamická penetračná sonda

I — I´ geologický rez

Lokalita	Poprad - Národné tréningové centrum	
Číslo úlohy 2013-095	Kontroloval	Číslo prílohy 2

Písomná dokumentácia prieskumných diel a vyhodnotenie dynamických penetračných sond

Názov úlohy: Poprad – Národné tréningové centrum

Číslo úlohy: 2013 – 095

Príloha číslo: 3

V-1

0,00	–	0,20	tmavohnedý silt so strednou plasticitou (MI), s organickým zápachom
0,20	–	1,80	hnedý štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy (G-F), valúny čiastočne zaoblené až zaoblené, ø 0,3 – 0,5 – 1 – 3 – 5 ojedinele 12 cm, výplň: strednozrnný piesok cca 40 %
1,80	–	2,50	sivý íl so strednou plasticitou (CI), pevný, s úlomkami ílovca
2,50	–	4,00	úlomky sivého ílovca s výplňou sivého ílu so strednou plasticitou (CI) – rozvetrané podložie

Hladina podzemnej vody: narazená: 1,40 m p. t.
vystúpená: 1,40 m p. t.

Odber vzorky zeminy: porušená: 1,10 – 1,30/2,00 – 2,10 m

V-2

0,00	–	0,20	čiernohnedý íl so strednou plasticitou (CI), pevný, s organickým zápachom
0,20	–	0,80	tmavohnedý íl so strednou plasticitou (CI), pevný
0,80	–	1,30	tmavohnedý íl piesčitý (CS), pevný
1,30	–	2,30	tmavohnedý štrk ílovitý (GC), čiastočne zaoblené až zaoblené valúny granodioritu ø 0,5 – 2 – 4 ojedinele 7 cm, výplň: piesok ílovitý (SC), 40 %
2,30	–	3,00	oceľovosivý íl so strednou plasticitou (CI), pevný, s ojedinelými úlomkami sivých ílovcov
3,00	–	4,00	úlomky sivého ílovca s výplňou sivého ílu so strednou plasticitou (CI) – rozvetrané podložie

Hladina podzemnej vody: narazená: 3,00 m p. t.
vystúpená: 1,50 m p. t.

Odber vzorky zeminy: porušená: 1,20 – 1,30/1,80 – 2,00 m

V-3

0,00	– 1,70	navážka – od 0,00 – 0,30 hnedý silt; 0,30 – 1,60 hnedý silt piesčitý (MS) až ílovitý (MC); 1,60 – 1,70 hnedý piesok ílovitý (SC)
1,70	– 2,50	hnedý štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy (G-F), valúny zaoblené až dobré zaoblené, ø 0,5 – 1 – 3 – 5 – 7 ojedinele 15 cm, výplň: hrubozrnný piesok, 40 %
2,50	– 3,40	oceľovosivý íl so strednou plasticitou (CI), pevný, s úlomkami sivých ílovcov
3,40	– 4,00	úlomky sivého ílovca s výplňou sivého ílu so strednou plasticitou (CI) – rozvetrané podložie

Hladina podzemnej vody: narazená: 1,45 m p. t.

vystúpená: 1,45 m p. t.

Odber vzorky zeminy: porušená: 2,00 – 2,30 m

V-4

0,00	– 0,50	hnedočierny štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy (G-F), valúny čiastočne zaoblené až zaoblené, ø 0,5 – 1 – 4 ojedinele 5 – 7 cm, výplň: piesok hlinitý (SM), 30%
0,50	– 0,80	hnedý piesok ílovitý (SC), s ojedinelými zaoblenými valúnkami ø 0,5 – 1 cm
0,80	– 2,00	hnedosivý štrk zle zrnený (GP), valúny čiastočne zaoblené až zaoblené, ø 0,5 – 1 – 3 – 5 ojedinele 20 cm, výplň: hrubozrnný piesok, 25 %
2,00	– 2,80	sivý íl so strednou plasticitou (CI), pevný, s valúnami granodioritu do ø 10 cm a úlomkami jemnozrnných pieskovcov do 10 cm
2,80	– 4,00	úlomky sivého ílovca s výplňou sivého ílu so strednou plasticitou (CI) – rozvetrané podložie

Hladina podzemnej vody: narazená: 1,00 m p. t.
vystúpená: 1,00 m p. t.

Odber vzorky zeminy: porušená: 1,00 – 1,20 m

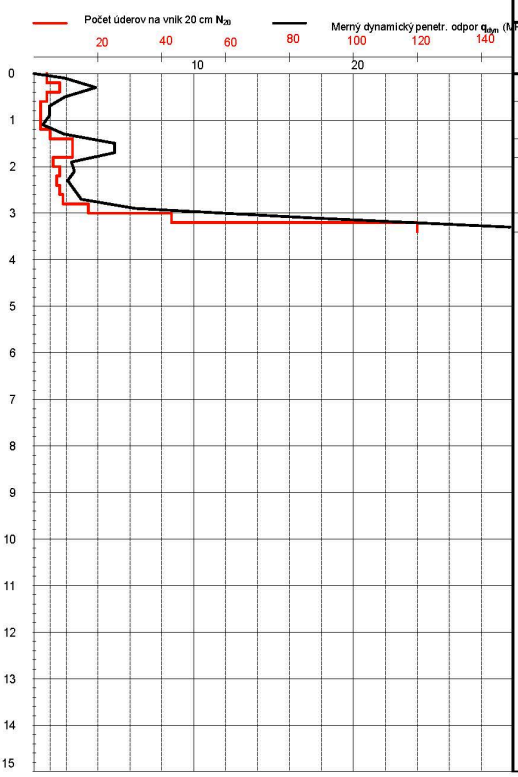
DYNAMICKÁ PENETRAČNÁ SONDA : DP -1

Názov úlohy : Poprad-Národné tréningové centrum

Objednávateľ : Slovenský futbalový zväz, Bratislava

Č. úlohy : 2013 - 095

Príloha :3/1



Odvodené a priemerné hodnoty geotechnických vlastnosti						Kóta : m n. m.	
q_{dyn} (MPa)	E_{def} (MPa)	C_u (kPa)	Φ_{ef} (°)	I_d	I_c	Geologický popis vrstvy	Hĺbka (m
2.2	6	70			1.02	íl pevný	0.6
1	3	30			0,50	íl tuhý	1.4
5,0	25		29			štrk kyprý	1.8
2.2	7,0	70			1.02	íl pevný	3
25	(40)					rozvetrané ílovce	3.4

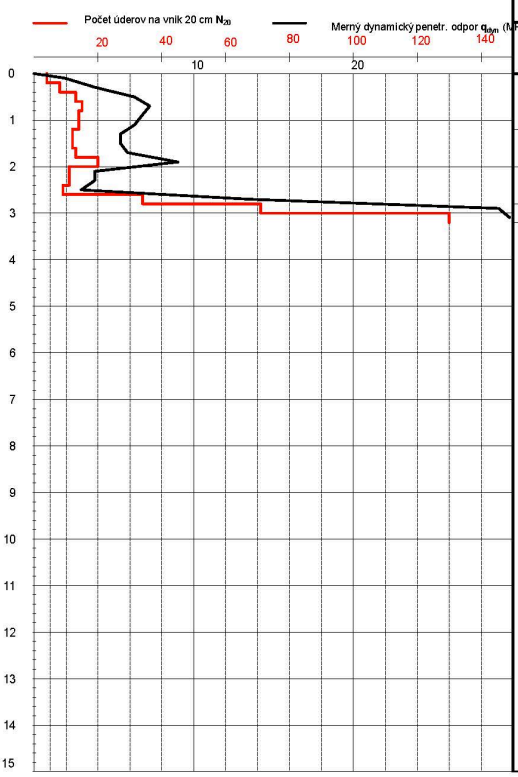
DYNAMICKÁ PENETRAČNÁ SONDA : DP -2

Názov úlohy : Poprad-Národné tréningové centrum

Objednávateľ : Slovenský futbalový zväz, Bratislava

Č. úlohy : 2013 - 095

Príloha :3/2



Odvodené a priemerné hodnoty geotechnických vlastnosti						Kóta : m n. m.	
q_{dyn} (MPa)	E_{def} (MPa)	C_u (kPa)	Φ_{ef} (°)	I_d	I_c	Geologický popis vrstvy	Hĺbka (m)
6						íl + úlomky (navážka ?)	1.2
5	25		29			štrk	2
3,0	9,0	80			1.1	íl pevný s úlomkami ílovca	2.8
25	(40)					rozvetrané úlomky ílovca	3.2

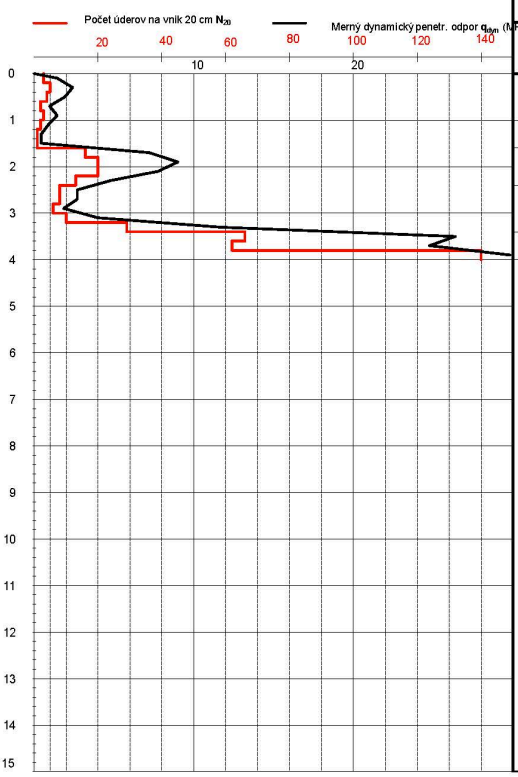
DYNAMICKÁ PENETRAČNÁ SONDA : DP -3

Názov úlohy : Poprad-Národné tréningové centrum

Objednávateľ : Slovenský futbalový zväz, Bratislava

Č. úlohy : 2013 - 095

Príloha :3/3



Odvodené a priemerné hodnoty geotechnických vlastnosti						Kóta : m n. m.	
q_{dyn} (MPa)	E_{def} (MPa)	C_u (kPa)	Φ_{ef} (°)	I_d	I_c	Geologický popis vrstvy	Hĺbka (m)
2						navážka - íl + úlomky	1
0.5						navážka - íl mäkký + piesok	1.6
8,0	40		31			štrk	2.4
2.2	7,0	70			1.02	íl pevný s úlomkami ílovca	3.4
25	(40)					rozvetrané úlomky ílovca	4

Fotodokumentácia prieskumných diel

Názov úlohy: Poprad – Národné tréningové centrum

Číslo úlohy: 2013 – 095

Príloha číslo: 4

FOTODOKUMENTÁCIA VRTNÉHO JADRA Z VRTU V-1

metráž: 0 1 2 3

metráž: 1 2 3 4

Lokalita	Poprad - Národne tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 4/1

FOTODOKUMENTÁCIA VRTNÉHO JADRA Z VRTU V-2

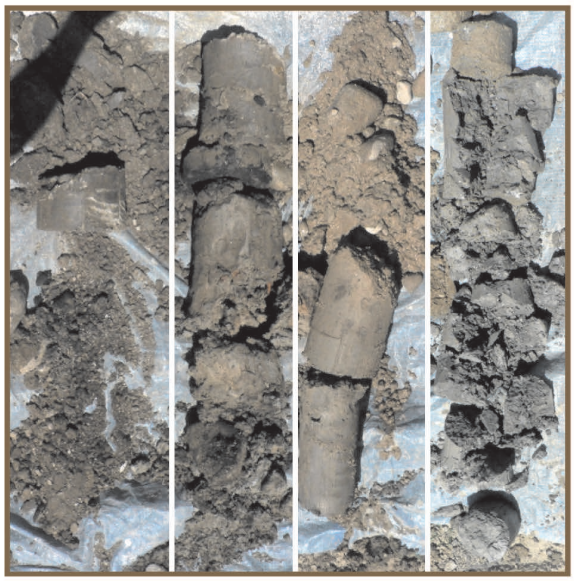
metráž: 0 1 2 3

metráž: 1 2 3 4

Lokalita	Poprad - Národne tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 4/2

FOTODOKUMENTÁCIA VRTNÉHO JADRA Z VRTU V-3

metráž: 0 1 2 3

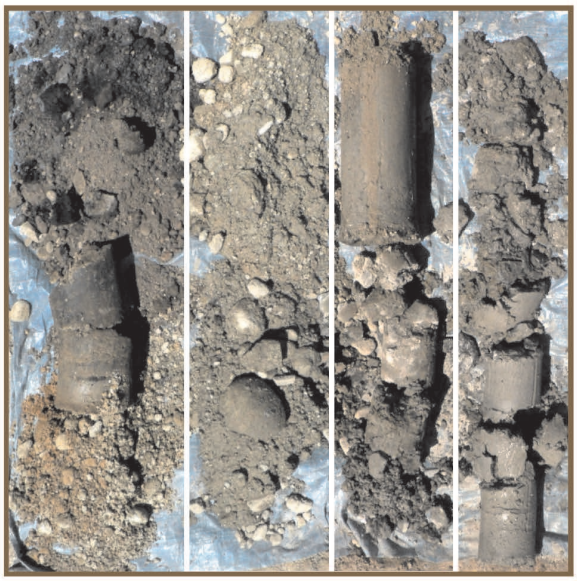


metráž: 1 2 3 4

Lokalita	Poprad - Národne tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 4/3

FOTODOKUMENTÁCIA VRTNÉHO JADRA Z VRTU V-4

metráž: 0 1 2 3



metráž: 1 2 3 4

Lokalita	Poprad - Národne tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 4/4

VYSVETLIVKY KU GEOLOGICKÉMU REZU I - I´ - III - III´ :

KVARTÉR

navážka (Y)

MS — silt piesčitý (MS)

CI — íl so strednou plasticitou (CI)

CS — íl piesčitý (CS)

GP — štrk zle zrnený (GP)

G-F — štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy (G-F)

GC — štrk ílovitý (GC)

SC — piesok ílovitý (SC)

PREDKVARTÉRNE PODLOŽIE

CI — íl so strednou (CI) plasticitou s úlomkami ílovca

CI — úlomky ílovca s výplňou ílu so strednou (CI) plasticitou

VŠEOBECNÉ VYSVETLIVKY

0339 — porušená vzorka

rozhranie medzi litologickými typmi zemín

rozhranie medzi kvartérom a podložím

1,0 m p.t. — narazená a ustálená hladina podzemnej vody

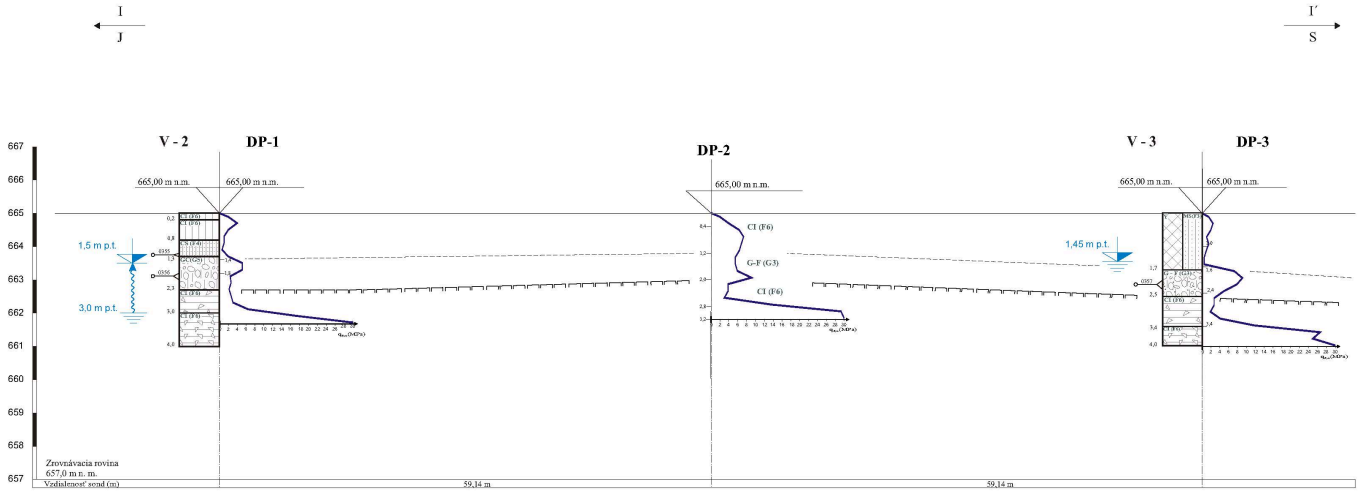
V - 1 - V - 4 — vŕtané sondy

DP - 1 - DP - 3 — penetračné sondy

Lokalita	Poprad - Národné tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 5

GEOLOGICKÝ REZ I-I'

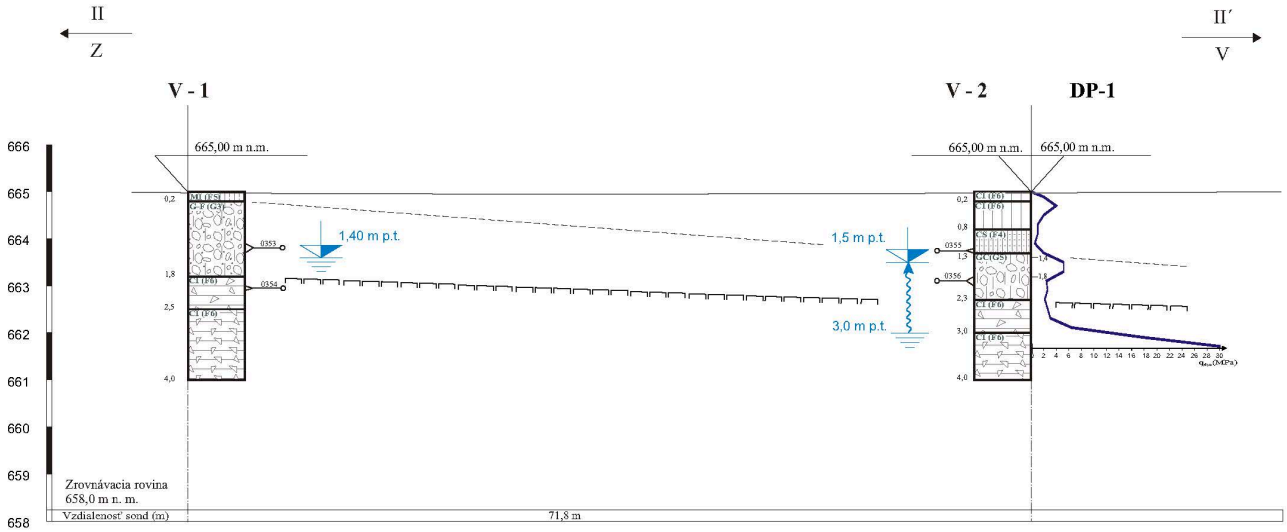
M 1 : 400/100



Lokalita	Poprad - Národné tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 6/1

GEOLOGICKÝ REZ II-II'

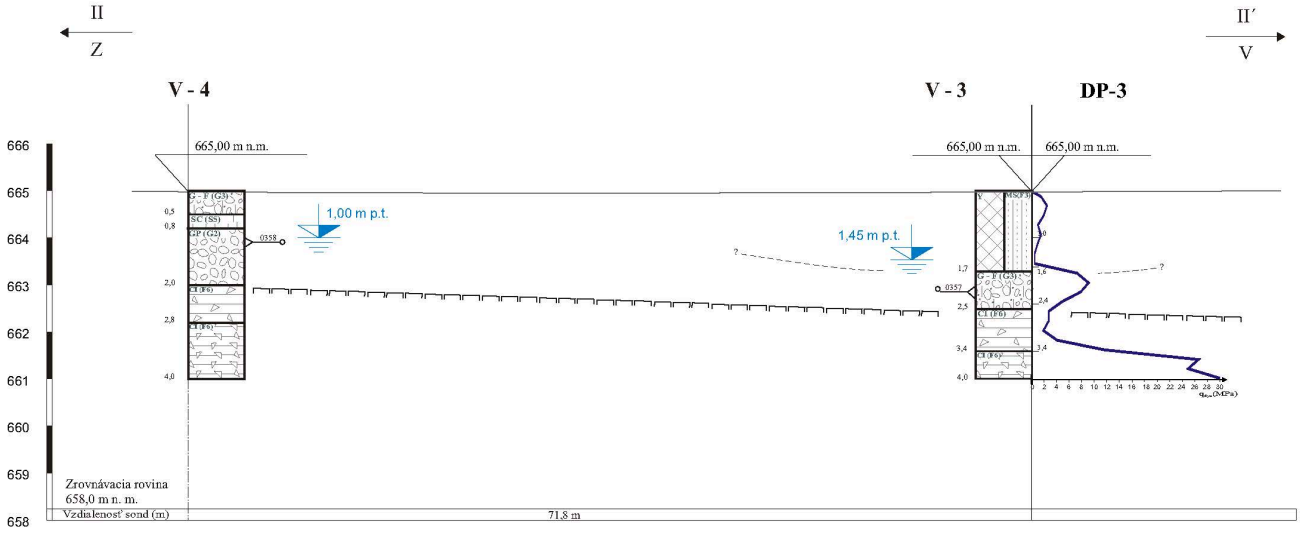
M 1 : 400/100



Lokalita	Poprad - Národné tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 6/2

GEOLOGICKÝ REZ III-III'

M 1 : 400/100



Lokalita	Poprad - Národné tréningové centrum	
Číslo úlohy : 2013 - 095	Kontroloval:	Číslo prílohy : 6/3

Výsledky laboratórnych skúšok zemín

Názov úlohy: Poprad – Národné tréningové centrum

Číslo úlohy: 2013 – 095

Príloha číslo: 7

GEO SLOVAKIA s.r.o.
Rampová 4, 040 01 Košice

SPRÁVA LABORATÓRIA MECHANIKY ZEMÍN K VÝSLEDKOM LABORATÓRNYCH STANOVENÍ

Názov úlohy : Poprad – Národné tréningové centrum
Číslo úlohy : 2013-095
Objednávateľ : Slovenský futbalový zväz,
Trnavská cesta 100, Bratislava

OBSAH

	Počet strán
Úvod	**1**
Fyzikálne a popisné vlastnosti zemín	**1**
Krivky zrnitosti zemín	**1**

Do laboratória mechaniky zemín bolo dodaných 6 porušených vzoriek zemín z úlohy **Poprad – Národné tréningové centrum,** (č. úlohy 2013-095).

Z týchto vzoriek boli podľa požiadavky riešiteľa úlohy RNDr. L. Potančoka vykonané laboratórne stanovenia určujúce fyzikálne a popisné vlastnosti zemín v zmysle nasledujúcich platných STN :

1. Laboratórne stanovenie vlhkosti zemín - STN 72 1012, metóda A.
2. Laboratórne stanovenie medze plasticity zemín - STN 72 1013.
3. Laboratórne stanovenie medze tekutosti zemín - STN 72 1014, metóda A.
4. Laboratórne stanovenie zrnitostného zloženia zemín - podiel frakcií nad 0,063 mm zistený osievaním na sitách so štvorcovými okami veľkosti 0,063; 0,1; 0,25; 0,5; 1,0; 2,0; 4,0; 8,0; 16,0; 32,0; 63,0 mm - STN 01 5030 a frakcie pod 0,063 mm zistené hustomernou metódou (hustomer Casagrande). Klasifikácia zemín a skalných hornín - STN 72 1001.

Laboratórne stanovenia boli vykonané na všetkých dodaných vzorkách.

Počet vykonaných skúšok :

Vlhkosť - metóda A 3

Medza plasticity 3

Medza tekutosti - metóda A 3

Zrnitostný rozbor 5

Dátum : 12.07.2013	Vyhotovil : Mgr. Lenka Krškova	Podpis :
Dátum : 12.07.2013	Kontroloval : Jana Gregová	Podpis :

GEO SLOVAKIA s.r.o.

Fyzikálne a popisné vlastnosti zemín

Názov úlohy : Poprad - Národné tréningové centrum
Číslo úlohy : 2013-095
Objednávateľ : Slovenský futbalový zväz, Trnavská cesta 100, Bratislava

Sonda	Hĺbka	Evidenčné číslo vzorky	Vlhkosť STN 72 1012		Objemová hmotnosť STN 72 1010		Zdanlivá hustota pevných častíc STN 72 1011	Objem pórov	Stupeň nasýtenia	Obsah uhličitanov STN 72 1022	Obsah organických látok STN 72 1021	Konzistenčné medze				Symbol STN 72 1001	Trieda STN 72 1001
			zeminy	objemová	vlhkej zeminy	suchej zeminy						Medza tekutosti STN 72 1014	Medza plasticity STN 72 1013	Číslo plasticity STN 72 1014	Stupeň konzistencie STN 72 1014		
	(m)		w (%)	w_v (%)	ρ (kg.m^{-3})	ρ_d (kg.m^{-3})	ρ_s (kg.m^{-3})	n (%)	Sr (%)	O_u (%)	Om (%)	w_L (%)	w_P (%)	I_P (%)	I_c		
V-1	1,10-1,30	0353/13														G-F	G3
V-1	2,00-2,10	0354/13	12,2									35	17	18	1,27	CI	F6
V-2	1,20-1,30	0355/13	22,0									36	21	15	0,93	CS	F4
V-2	1,80-2,00	0356/13	20,4									33	20	13	0,97	GC	G5
V-3	2,00-2,30	0357/13														G-F	G3
V-4	1,00-1,20	0358/13														GP	G2

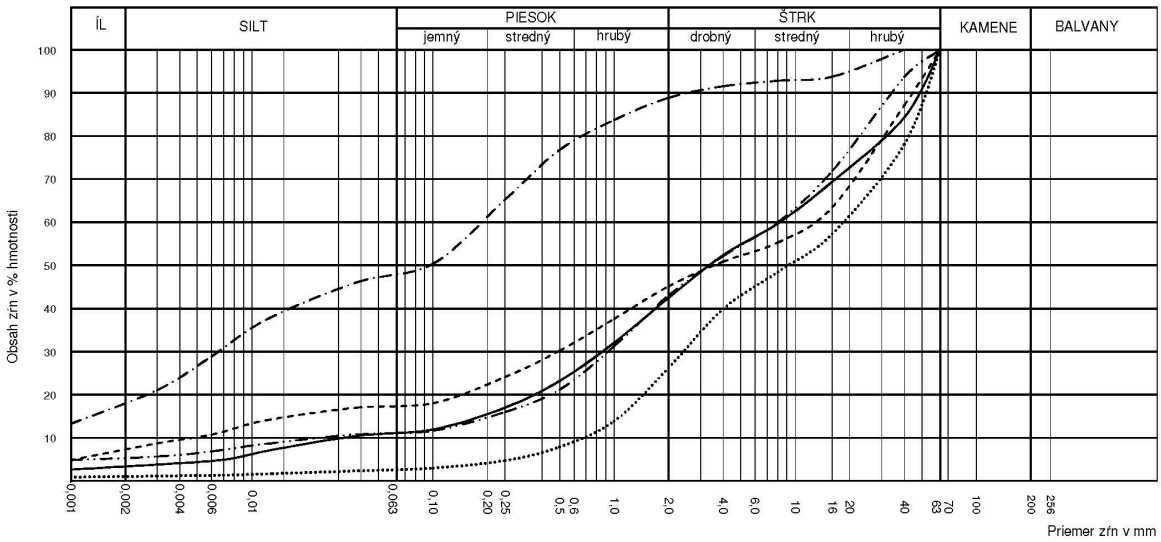
Pozn.: zo vzoriek ev. č. **0354/13**, **0355/13** a **0356/13** bola vlhkosť stanovená z výplne

Dátum : 12.07.2013 Vyhotovil : Mgr. Lenka Krškova Podpis :
Dátum : 12.07.2013 Kontroloval : Jana Gregová Podpis :

KRIVKY ZRNITOSTI ZEMÍN

Názov úlohy : Poprad - Národné tréningové centrum
Objednávateľ : Slovenský futbalový zväz, Trnavská cesta 100, Bratislava

Číslo úlohy : 2013-095



Sonda	Hĺbka (m)	Ev. číslo vzorky	Krivka	C_u	C_c	W_L (%)	I_p (%)	Symbol (STN 72 1001)	Názov zeminy (STN 72 1001)	Trieda (STN 72 1001)
V-1	1,10-1,30	0353/13	———	250,0	2,9			G-F	štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy	G3
V-2	1,20-1,30	0355/13	—·—			36	15	CS	íl piesčitý	F4
V-2	1,80-2,00	0356/13	- - - -			33	13	GC	štrk ílovitý	G5
V-3	2,00-2,30	0357/13	—··—	308,9	4,2			G-F	štrk s prímesou jemnozrnnej zeminy	G3
V-4	1,00-1,20	0358/13	·····	27,9	0,5			GP	štrk zle zrnený	G2

Dátum : 12.07.2013 Vyhotovil : Mgr. Lenka Krškova Podpis :
Dátum : 12.07.2013 Kontroloval : Jana Gregová Podpis :

Výsledky analýzy podzemnej vody a hydrochemické zhodnotenie

Názov úlohy: Poprad – Národné tréningové centrum

Číslo úlohy: 2013 – 095

Príloha číslo: 8

GEOLAB s.r.o.
Laboratórium analýzy vôd a zemín
Skúšobné laboratórium podľa IEC 17025:2005
Rampová 4, Košice 040 01 tel.: 055/699 84 10-11

SNAS Reg. No. 290/S-237

PROTOKOL O SKÚŠKE č. 2013/166

Fyzikálno-chemický rozbor vody

Objednávateľ: GEO Slovakia, s.r.o.
Adresa: Rampová 4, Košice
Riešiteľ: Ing. Boszáková
Objednávka č.: 91/2013
Zakázka č.: 2013-095

Úloha číslo: 2013-038
Ev.číslo vzorky: 2013/375
Dátum prevzatia: 8.7.2013
Dátum rozboru od: 9 .7 .2013
do: 15.7.2013
Protokol dňa: 17.7.2013

Údaje o vzorkách:
Označenie zdroja: V-4
Typ zdroja: ig vrt
Hĺbka zdroja : 4,0 m
Výdatnosť: -
Spôsob odberu: odber nádobou
Typ vzorky: podzemná voda

Miesto odberu: Poprad
Dátum odberu: 8.7.2013
Čas odberu : 13:00
Odobral : Ing. Boszáková

Teplota vody/ vzduchu [°C]:	12,0/26,0	Vodivosť [mS/m]:	53,2	CHSK Mn [mg/l]:	2,5
Farba :	hnedá	Mineralizácia [mg/l]:	503	Tvrdosť celk. [mmol/l] :	2,5
Zákal :	slabo zakalená	$KNK_{8,3}$ [mmol/l]:	0,28	Ca+Mg-HCO3[mmol/l] :	2,1
Pach :	bez zápachu	$KNK_{4,5}$ [mmol/l]:	4,7	Ca+Mg-sil. kys[mmol/l]:	0,47
		$ZNK_{8,3}$ [mmol/l]:	0	Langellierov index:	
		pH:	7,8		

Katióny	[mg/l]	[mmol/l]	[c. z %]
Na^+	24,7	1,074	16,829
K^+	6,40	0,164	2,564
Ca^{2+}	82	2,046	64,09
Mg^{2+}	12	0,494	15,466
NH_4^+	0,89	0,049	0,773
Fe^{2+}	0,039	0,0007	0,0219
Mn^{2+}	0,45	0,0082	0,2566
Suma (mmol x Z) :		6,3845	

Anióny	[mg/l]	[mmol/l]	[c. z %]
Cl^-	22	0,621	9,37
SO_4^{2-}	60,7	0,632	19,089
NO_2^-	0,021	0	0
NO_3^-	<2,00	---	---
F^-	0,67	0,035	0,533
PO_4^{3-}	0,029	0,0002	0,0105
HCO_3^-	252,611	4,14	62,53
CO_3^{2-}	16,8	0,28	8,46
OH^-	0	0	0
Suma (mmol x Z) :		6,6208	

Prípustný rozdiel : 0,32

Skutočný rozdiel : 0,24

H_4SiO_4 [mg/l] : 23,9
Fe celk [mg/l] : 0,043

Formy CO_2 :	[mg/l]
CO_2 voľný:	0
CO_2 rovnovážny :	0
CO_2 podľa Heyera :	0
CO_2 agr. na vápno:	0
CO_2 agr. na Fe:	0

Palmer-Gazdove indexy :

$S1(NO_3^-)$	0,000	$S2(NO_3^-)$:	0,000	A1:	0,000	S1:	20,166
$S1(Cl^-)$:	9,370	$S2(Cl^-)$:	0,000	A2:	71,253	S2:	8,303
$S1(SO_4^{2-})$:	10,796	$S2(SO_4^{2-})$:	8,293	A3:	0,279	S3:	0,000

GEOLAB s.r.o.
Laboratórium analýzy vôd a zemín
Skúšobné laboratórium podľa IEC 17025:2005
Rampová 4, Košice 040 01 tel.: 055/699 84 10-11

SNAS
Reg. No. 290/S-237

PROTOKOL O SKÚŠKE č. 2013/166

Ukazovateľ	*Jednotka*	*Metodický predpis*	*Metóda*	*Neistota (k=2)*	*Typ skúšky*
Teplota	°C	STN 75 7375:2007	-	-	N
Reakcia vody pH		PP 01	E	3%	A
Vodivosť EK	mS/m	PP 02	E	5%	A
Kys.neutr.kapacita KNK4,5	mmol/l	PP 06	T	5%	A
Kys.neutr.kapacita KNK8,3	mmol/l	PP 06	T	10%	A
Zas.neutr.kapacita ZNK8,3	mmol/l	STN 75 7372 : 2007	T	-	N
Mineralizácia	mg/l	PP 16	výpočet	-	N
ChSKMn	mg/l	STN EN ISO 8467 : 2000	T	-	N
Celková tvrdosť	mmol/l	PP 04	T	5%	A
Vápnik	mg/l	PP 03	T	10%	A
Horčík	mg/l	STN ISO 6059 : 1999	výpočet	-	N
Sodík	mg/l	PP 13	E	-	N
Draslík	mg/l	PP 14	S	-	N
Amónne ióny	mg/l	PP 11	S	10%	A
Železo dvojmocné	mg/l	PP 12	S	15%	A
Železo celkové	mg/l	PP 12	S	15%	A
Mangán	mg/l	PP 34	F-AAS	15%	A
Chloridy	mg/l	PP 05	T	10%	A
Fluoridy	mg/l	STN 75 7484 : 2007	S	-	N
Sírany	mg/l	PP 15	S	-	N
Dusitany	mg/l	PP 07	S	15%	A
Dusičnany	mg/l	PP 08	S	10%	A
Fosforečnany	mg/l	PP 10	S	15%	A
Kremičitany	mg/l	PP 09	S	10%	A
Hydrogénuhličitany	mg/l	STN 75 7384 : 2007	výpočet	-	N
Uhličitany	mg/l	STN 75 7384 : 2007	výpočet	-	N
Agresívny CO2 - Heyer	mg/l	STN 75 7384 : 2007	T	-	N
Voľný CO2	mg/l	STN 75 7384 : 2007	výpočet	-	N

Popis skratiek :
E - elektrochemická
F-AAS - plameňová atómová absorpčná spektrofotometria
S - spektrofotometrická
T - titračná

Typ skúšky :
N - neakreditovaná
A - akreditovaná

Skušobné laboratórium prehlasuje, že výsledky skúšok sa týkajú len predmetu skúšok a nenahradzujú iné dokumenty.
Tento protokol môže byť reprodukovaný jedine celý a s písomným súhlasom laboratória.

Protokol vystavil : RNDr.Beáta Szilárdiová

Protokol schválil : MVDr. Eva Schreierová
Vedúca laboratória

HYDROCHEMICKÉ ZHODNOTENIE
K PROTOKOLU č. 2013/166

Úloha číslo: 2013-038
EČV: 2013/375

Podzemná voda z vrtu V-4 je slabo-zreteľne alkalická (pH=7,8), tvrdá, s celkovou tvrdosťou (2,5 mmol/l). Na celkovej tvrdosti sa podieľajú hlavne hydrogénuhličitany vápnika (82 mg/l), sodíka (24,7 mg/l). Z aniónov silných kyselín sú zastúpené sírany (60,7 mg/l), chloridy (22 mg/l).

Voda je so zväčšenou mineralizáciou (503 mg/l).

Agresívny oxid uhličitý bol stanovený titračne podľa Heyera (0 mg/l).

Podľa hydrochemickej klasifikácie patrí voda k základnému výraznému vápenato - horečnato - hydrogénuhličitanovému typu.

Podľa STN EN 206-1 „Betón, časť 1, špecifikácia, vlastnosti, výroba a zhoda“ charakterizujeme vodu ako neagresívnu.

Podľa STN 038375 „Ochrana kovových potrubí uložených v pôde alebo vo vode proti korózii“ voda pôsobí na kovové materiály veľmi vysokou agresivitou. Faktorom spôsobujúcim agresivitu je vodivosť (53,2 mS/m)..

Vypracovala: RNDr. Szilárdiová Beáta